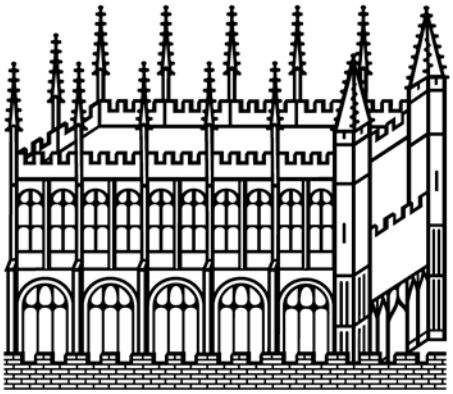

Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

L'ISOLA DI
ALCINA,

A NEW

COMIC OPERA,

AS PERFORMED AT THE

NEW THEATRE

IN

FISHAMBLE-STREET.

BIBLIOTHECA BODLEIANA

DUBLIN:

Printed by R. MARCHBANK, Cole-alley, Caſtle-ſtreet.

M, DCC, LXXVII.

[PRICE A BRITISH SHILLING.]

Dramatis Perſonæ.

ALCINA, a Fairy,	Signora *Cardarelli.*
LESBIA, } *Alcina*'s Waiting- CLIZIA, } Women,	Miſs *Jameſon.* Miſs *Pinto.*
LA ROSE, a *Frenchman*,	Signor *Pinetti.*
DON LOPEZ, a *Spaniard*,	Signor *Peretti.*
JAMES, an *Engliſhman*, BARON BRIKBRACK, a *German*, }	Signor *Cardarelli.*
BRUNORO, an *Italian*,	Signor *Paſſerini.*

L' ISOLA DI

ALCINA.

ATTO I.

SCENA I.

Luogo delizioſo dell' Iſola alle Sponde del Mare ove ſi vede approdare un Vaſcello, dal quale ſbarcano.

La Roſe, James, D. Lopez, e Brunoro.

A. 4 *A TERRA, amici, a terra:*
Che la dolce aura amica,
La bella Spiaggia apprica
Ne invita a reſpirar.

Bru. Tutto dolcezza ſpira.
D. Lo. In coſi bel ſoggiorno:
A. 2. Ove ſi guardi intorno
Tutto ridente appar.
Bru. Sento l'odor ſoave
De' vaghi fior novelli.
Jam. Sento cantar gli augelli
Di quà, e di là ci ci.

La Ro.

THE ISLAND OF

ALCINA.

ACT I.

SCENE I.

A Sea Coaſt, bordered by a pleaſant Lawn, with Clumps of Shrubs. A Ship advances to the Shore.

La Roſe, James, D. Lopez, and *Brunora,* landing.

CHORUS.

A. 4. ON ſhore, good Friends, on ſhore;
Sweet gentle zephyr,
And yon flow'ry meadows,
Invite us all to reſt.

Bru. *Here bliſs and pleaſure*
D. Lo. *Have fix'd their ſeat;*
A. 2. *An everlaſting ſpring*
Smiles all around.
Bru. *The air's perfum'd*
By blooming flowers.
Jam. *I hear the warbling notes*
Of the feather'd ſongſters.

La Ro.

La Ro. *Amongſt yon tender graſs,*
Hear how the crickets go tri tri.

A. 4 Sweet heavenly ſpot!
Sure it was a moſt kind ſtorm
That brought us to this iſle.

Were this land inhabited, we might as well ſpend a few days here, to reſt after our paſt toils.

Bru. *My fellow ſufferers, chear up. Can any of you tell me where we are?*

D. Lo. *I am almoſt ſure we are out of the terraqueous globe.*

La Ro. *We certainly are on a delightful ſpot.—For my part, I will ſit down amongſt yon trees.* [Sits.

Bru. *I am quite weary.---I'll do the ſame.* [Sits.

D. Lo. *I will ſit down too.——Friend James, you ſeem quite abſent.* [Sits.

La Ro. *Chear up.* [To James.

Jam. *I will ſit down.* [Sits.

Bru *What will our ladies think, having heard no news of us?*

La Ro. *They will think a great deal,* les coquines *to find other lovers already.*

D. Lo. *What has become of the other ſhip which was with us?*

Bru. *I imagine ſhe is loſt.*

La Ro. *Dear friend, what do you ſay to it?*

Jam. *I don't care.*

La Ro. *This gentle breeze revives me.*

D. Lo. *This fragrant ſmell perfumes the air.*

Bru.

La Ro. E fra l'erbette adeſſo
Sentite quà d' appreſſo
I grilli far tri tri.

A. 4. *Che bell' Iſola è mai queſta !*
Benedetta la tempeſta,
Che ne fece quà approdar !
Se abitato è il bel Soggiorno,
Noi potremo qualche giorno
Dai travagli ripoſar.

Bru. Compagni, reſpiriamo ;
Ma lo ſapete voi dove noi ſiamo ?

D. Lo. Io Credo certamente
Che noi ſiamo al preſente
Fuori del Mappamondo.

La Ro. Siamo in luogo charmante,
Je me n' vais m' aſſoir tra queſte piante.
[*va a ſedere.*

Bru. La ſtanchezza m' invita
A far lo ſteſſo anch' io. [*ſiede.*

D. Lo. Anch' io voglio ſeder. James, amico
[*ſiede.*
Voi ſembrate ſtordito a quel ch' io vedo

La Ro. Allegramente, allegramente. [*a* James.

Jam. Io ſiedo. [*ſiede.*

Bru. Che coſa penſeran le noſtre belle,
Che non hanno di noi notizia alcuna ?

La Ro. Penſeran les coquines,
Anzi avranno penſato molto avanti
A ritrovarſi già degli altri amanti.

D. Lo. Che coſa ſarà mai
Di quell' altro Vaſcel ch'era con noi ?

Bru. Che ſiaſi già perduto io mi figuro.

La Ro. Voi che ne dite, amico ?

Jam. Io non mi curo.

La Ro. Ah ! queſto venticel, che intorno ſpira,
Sentite com' è grato.

D. Lo. L' odor ſoave, che d'intorno vola,
Sentite come alletta.

Bru.

Bru. Quà ſulla molle erbetta - - - -
D. Lo. Quà il mormorar dell' onda
Invita al ſonno
Jam: Fà ſcordar la vita.
La Ro. Rapiſce i ſenſi ; e a ripoſar invita.
A. 4. *Dolce ſonno - - - - dolce oblìo,*
Piano, piano - - - - lento, lento
A venire io già ti ſento
I miei ſenſi a imprigionar. [s'addormentano.

SCENA II.

Leſbia, poi Clizia.

Leſ. Clizia, Clizia, ove ſei ?
Cli. Leſbia, ſon teco.
Leſ. Vedi l' uſato effetto
De' Zeffiri incantati :
Ecco coſtor ſi ſono addormentati.
Cli. Oſſerviamogli un poco.
Leſ. Alla pettinatura.
Un franceſe mi par queſta figura.
Queſto all'aria è un Ingleſſe.
Cli. Son di vario paeſe
Queſti due certamente.
E ſe doveſſi dire il parer mio,
Quegli Spagnuol, queſti Italian cred'io.
Leſ. Svegliamogli, ſvegliamogli
Per condurgli ad' Alcina. Olà' Stranieri,
[*ſcuotendogli.*
Stranieri, avventurati,
Se ripoſo bramate,
Perchè ſopra il terren giacendo ſtate ?
[*ſi deſtano.*

Cli.

Bru. *This tender graſs* - - -
D. Lo. *That purling ſtream invites to reſt.*
Jam. *Every thing makes one forget all paſt misfortunes.*
La Ro. *And lulls aſleep the enraptur'd ſenſes.*

CHORUS.

A. 4. Kind ſleep - - - ſweet comfort of mortals - -
Come gently on - - - - and ſeize
On our weary ſenſes. [*They fall aſleep.*

SCENE II.

Enter Leſbia *and* Clizia.

Leſ. *Where art thou,* Clizia ?

Cli. *I am with thee, my* Leſbia.

Leſ. *The enchanting zephyr had its wonted effect.*
—— *See theſe men, all faſt aſleep.*

Cli. *Let us view them cloſe.*

Leſ. *This by his head-dreſs ſeems to be a Frenchman, and this by his look an Engliſhman.*

Cli. *Certainly they are of different countries, and if I ought to ſay what I think, one is a Spaniard and the other an Italian.*

Leſ. *Let's wake them, and take them to Alcina. Strangers!* (Shakes them) *Thrice happy ſtrangers! how came you to lay here on the bare ground?*
[They awake.

Cli. *Come ſtraight with us.——Your reſt will be delightful—Foods exquiſite—Drinking ſweeter than Nectar——This is the bleſſed manſion of peace and eaſe.---Here will ye meet pleaſures without alloy—*

Behold the charming abode of love, where ſorrow and grief, thoſe troubleſome cares, are ſtrangers to us; but only diverſion and pleaſure ſmiles around us.

SCENE III.

Leſbia, James, La Roſe, Brunoro, *and* D. Lopez.

Bru. *Wonderous!*

D. Lo. *Amazing!*

La Ro. *Dear, lovely damſels! I never was better pleas'd in my life.—If all the girls of this Iſland are like theſe, dear friends, I ſhall never return to* Paris.

[James looks hard at La Roſe and Leſbia, and ſhrugs up his ſhoulders.]

Leſ. Alcina *reigns in this Iſland.——I'll introduce you to her, and I am ſure ye'll be kindly received.*

Jam. *Alcina?*

La Ro. *Diable!*

D. Lo

Cli. Con noi, con noi venite,
Che ſù morbide piume
Vi potrete giacer. Cibi ſoavi,
E bevande ſquiſite aver potrete.
La più dolce quiete,
Che ſi poſſa goder, fra noi ſi trova;
Quì tutto alletta, ed allettando giova. [*parte.*

La noja, l'affanno,
Le cure moleſte,
Quà luogo non hanno,
Quà ignoto è il dolor,
Sol ſcherzano intorno
Quà il riſo, e i piaceri;
E' queſto il ſoggiorno
Del placido amor.

[*parte.*

SCENA III.

Leſbia, James, La Roſe, Brunoro, e D. Lopez.

Bru. Io ſon ſorpreſo!
D. Lo. Io rimango incantato!
La Ro. Oh très belle raggazze!
Oh je ſuis bien contento!
Se quì tutte le donne ſon così,
Non torno, amici miei, jamais à Paris.
[*James guarda La Roſe, e poi Leſbia, e ſtringendoſi nelle ſpalle tace.*
Leſ. Di Alcina queſta è l'ſola; e ad Alcina,
Che ben vi accoglierà, ſe non ſdegnate,
Vogl' io condurvi toſto.
Jam. Alcina!
La Ro. Diable!

D. Do.

D. Lo. Alcina dell' Arioſto ?
Ove Aſtolfo, ove tanti
Famoſi Paladini
Trasformati reſtaro in quercie, o in pini ?
Bru. (Miſeri noi !)
La Ro. Ma come ?
Ventrebleù, come mai ! Voi badinate.
I noſtri Paladini
Son più di ottocent' anni,
Che ſono uſciti dai terreni affanni ;
Ed Alcina vi è ancora ?
Sarà in pittura, o in ſcheltro ;
Oppure come fanno gli Speziali
Di qualche beſtia, o di qualche bambino,
Conſervata nel ſpirito di vino ?
Leſ. Voi avete ragion d'eſſer ſorpreſi ;
Seguite i paſſi miei ; vedrete Alcina ;
E nel vederla ſol tutti direte,
Che di eſſer giunti quì felici ſiete.
In quel volto amor vi poſe
Tutto il bel, che appar nel Sole.
Sono i vezzi, e le parole
Più del miel ſoavi ancor.
Le Circaſſe, le Giorgiane,
Le Tedeſche, l' Italiane,
Le Spagnuole, le Franceſi,
Le Fiamingbe, le Olandeſi,
Non le conto nel confronto.
Vederete——troverete
Coſe degne di ſtupor. [parte.

SCENA IV.

La Roſe, James, Brunoro, e D. Lopez.

Bru. E che abbiamo da far ?

D. Lo.

D. Lo. *Alcina's Iſland mentioned by Ariſto?——where Aſtolph and ſo many knights errant were turned into oaks and pines?*

Bru. *(We are undone!)*

La Ro. Ventreblue——*How is this affair?——Sure you are joking. It is more than eight hundred years ſince our knights departed from this troubleſome earth, and Alcina is there ſtill? Perhaps ſhe is in a picture, or a ſkeleton, or preſerved by chymiſtry.*

Leſ. *It is no wonder you are ſurprized. Follow me all.——Ye ſhall ſee Alcina, and when ye ſee her, ye'll thank your ſtars that brought you here.*

Love has united in her face ſuch beauties as outſhine the ſun itſelf; her charms, her words, far ſurpaſs the ſweetneſs of Hybla's honey.

The faireſt women of Circaſſia and Georgia, of Italy and Germany, of Spain and France, of Flanders and Holland, are not to be compared to her.——When ye ſee her, ye'll be amazed. [*Exit.*

SCENE IV.

La Roſe, James, Brunoro, *and* D. Lopez.

Bru. *What are we to do?*

D. Lo.

D. Lo. *Let's fly from hence without delay.*
Bru. *Let's go on board.* [Goes towards the ſea.
D. Lo. *Let's put ſtraight to ſea.*
Bru. *Oh, 'tis all over with us.*
D. Lo. *What's the matter?*
Bru. *Our ſhip is broke off from her mooring, and already at ſea.*
La Ro. *Diable! without either pilot or ſailors.*
[All run to the ſea ſhore.
D. Lo. *My friends, we are in a fine ſcrape.*
La Ro. *Not at all.——Ce n'eſt rien.*
Jam. *What's to be done?*
D. Lo. *Mind me.——We all know, that whoever doth not fall in love with this fairy, and ſcorns her careſſes, is not in the leaſt danger of changing his form. Let's then all ſwear, that in ſpite of all the tricks of this artful woman, we'll never fall in love with her.*
La Ro. *Ma foi, if ſhe's handſome, I fear I ſhall break my oath.*
Jam. *What a blockhead!*
Bru. *I ſwear to look on her as ſomething loathſome.*
Jam. *I ſwear to do the ſame.*
La Ro. *Eh bien—I'll do as much.*
D. Lo. *That's right, my friends.—I am quite eaſy. Now liſten to my ſolemn oath:*

I ſwear by Orlando's dreaded Durlindana, and by the helmet of Mambrino, worn by great Feraù, to ſteel my breaſt againſt this woman's charms, and ſhow my contempt of her, were ſhe Belzebub himſelf.

If

D. Lo. Convien fuggire
Senz' altro più aſpettar.
Bru. Al Vaſcello torniamo.
[*và alla riva dov'era il vaſcello.*
D. Lo. Rimettiamoci al mare.
Bru. Amici, amici, Oimè!
D. Lo. Che, coſa è ſtato?
Bru. Il Vaſcello da ſe già ſe n' è andato.
La Ro. Diable! Senza il piloto, e i marinari?
[*Tutti corrono ſulla riva.*
D. Lo. Queſta volta ci ſiamo, amici cari.
La Ro. Ce-n'-eſt rien; ce-n'-eſt rien
Jam. Coſa faremo?
D. Lo. Udite. Ben ſappiamo,
Che chi non s'innamora della Fata,
Nè ha treſca ſeco lei non và ſoggetto
Ad eſſer trasformato in' altro aſpetto.
Giurar dunque dobbiamo,
Che per quanto farà la donna ſcaltra
Non c'innamoreremo.
La Ro. S' è bella, ma foi, molto ne temo.
Jam. Che beſtia!
Bru. Io per mè giuro
Di riguardarla ogn'or come ſchifoſa.
Jam. Giuro anch' io queſta coſa.
La Ro. Eh bien: lo giuro anch' io.
D. Lo. Beniſſimo. Compagni, or ſon contento;
E da me pure udite il giuramento.

Per l' inſigne Durlindana
Già d' Orlando Paladino;
E per l' Elmo di Mambrino,
Che portava Feraù;
Giuro ſi, che a quell' aſpetto
Terrò ſaldo il cor nel petto,

Se veniſſe Belzebù.
A ogni ſguardo, ad ogni vezzo
Moſtrerò tutto il disprezzo ;
E ſe alcun verrà a ſeccarmi,
Preſto, preſto impugno l' armi ;
Stragi, morte, ferro, e foco ;
E ſe queſto ancora è poco
Mi vedrete far di più.
8 [Partono tutti 4 inſieme.

SCENA V.

Appartamento nel Palazzo di Alcina.
Alcina con ſpecchio alla mano, e Clizia.

Alc. *Sono Alcina, e ſono ancora*
Un viſino, che innamora ;
Sempre freſca, ſempre bella,
Sempre cara, ſempre quella,
Che da ogn'un ſa farſi amar.
Prendi, Clizia mia cara. Veramente,
[*dandole lo ſpecchio.*
Mi trovi in queſto giorno
Bella come l'uſato ?
Cli. In alcun tempo
Non foſte mai più vaga, io vi aſſicuro.
Alc. Dove ſon gli ſtranieri ?
Cli. Leſbia gli condurrà frà pochi iſtanti.
Alc. Sono in età da poter fargli amanti ?
Cli. Oh, ſi Signora, tutti ;
Giovini ſono, e affè che non ſon brutti.
Ma Leſbia, ſe ne vien.
Alc. Leſbia, ti affretta.
Dove ſono coſtoro ?
Per voglia di vedergli io già mi moro.

SCENA

If any body attempts to ſeduce me, my ſword ſhall deal death and deſtruction.—And if that is not enough, I ſhall perform ſtill greater feats of valour.

[*Exeunt all.*

SCENE V.

An Apartment in Alcina's palace.

Alcina, holding a looking glaſs, and Clizia.

Alc. I am ſtill the ſame Alcina—I ſtill retain the ſame enchanting face, the ſame bloom, and majeſtic grace, and ſtill can command love. *Take this glaſs, my Clizia. Tell me the truth;* [Gives her the glaſs. *Do you think my form as fair as uſual?*

Cli. *I can aſſure you, madam, you never did look handſomer in your life.*

Alc. *Where are theſe ſtrangers?*

Cli. *Leſbia will introduce them directly.*

Alc. *Are they young enough to fall in love with me?*

Cli. *Yes, madam, quite young, and handſome too—Here comes Leſbia.*

Alc. *Be quick, my Leſbia.—Where are the ſtrangers? I long to ſee them.*

SCENE VI.

Enter Leſbia.

Leſ. *They are all without, waiting for your orders to be admitted.*

There is a Spaniard and a Frenchman,—one looks like an Italian, and another an Engliſhman.

Alc. *Shew them in——But ſtay—obſerve if any thing is wrong about me, to prevent my looking handſome.*

Leſ. *Every thing becomes you.*

Alc. *Can I rely on you.*

Leſ. *Certainly, without doubt.*

Alc. *It pleaſes me much!—Introduce the ſtrangers—and both retire.*

Leſ. *Very well, Madam.*

[Exeunt Leſbia and Clizia curtſying.

SCENE VII.

Alcina, la Roſe, Brunoro, D. Lopez, *and* James.

Alc. *Life would be to me a burthen, were I debarred from making love.—Yet, love itſelf grows tireſome, unleſs I can often change lovers.*

La

SCENA VI.

Leſbia, e dette.

Leſ. Se ne vengono già: ſono quà fuori;
E baſta un voſtro cenno
Perchè ſiano introdotti.
Ci è un Spagnuolo, un Franceſe;
Un raſſembra Italiano, un altro Ingleſe.
Alc. Vengano toſto, vengano. Ma piano:
Oſſervatemi bene:
Guardate ſe mi manca alcuna coſa,
Per farmi via più bella, e più grazioſa.
Leſ. Tutto bene viſtà.
Alc. Mi aſſicurate?
Leſ. Tutto bene vi ſtà: non dubitate.
Alc. Oh quanto io ſon contenta!
Vengano toſto, vengano
Queſti ſtranieri. Oh quanto mi ſon grati!
Voi partirete allor che ſono entrati.
Leſ. Si Signora. [*Parte, e ſeco parte Clizia facendo un inchino ad Alcina.*

SCENA VII.

Alcina, poi la Roſe, Brunoro, D. Lopez, e James.

Alc. La vita
A noja mi verrebbe allora quando
Senza far all' amore
Viver doveſſi ogni ora;
Ma a noja poi mi vien l'amore iſteſſo
Quando tolto mi ſia di cangiar ſpeſſo.

La

La Ro. *Ah, la charmante Alcina!*
Ch' è di bellezza un fiore;
Che tutta ſpira amore - - - -
(Ce-n'eſt pas bon? - - - Oui) [A. compagni
Je dirai donc: Signora - - - -
(Che faccia, che innamora!)
Che noi - - - che voi - - - ſcuſate - - - - -
(Mi perdo a quelle occhiate:
Mi ſento ferir quì!)

Ah, ah! morbleu! courage: il giuramento!
[*da ſe confuſo.*

Bru. Che avete?
D. Lo. Coſa è ſtato?
Alc. Caro ſtranier, perchè ſiete turbato?
La Ro. Ce n'eſt rien, ce ne'ſt rien.
Un poco di emicránia.
Alc. Tutti ſorpreſi e timidi ſembrate!
Ah! col voſtro tacer pena mi date.
Parlerò io la prima;
Cominciando da voi.
Cavaliero, alla Corte,
Voi giungeſte di Alcina,
Ove pregio ſi fan di venir tanti,
Campioni illuſtri, e Cavalieri erranti.
Voi ſarete alloggiato, [*Rivolta a D. Lopez.*
Nelle ſtanze medeſime,
Dove allogiati furo ottanta Re,
Sei cento trenta Duchi,
Quindici mille ventidue Marcheſi,
Teutoni, Galli, Iberi, Itali, Ingleſi.
Olà, ſervi, accorrete; Io veggo bene,
Che vi abbiſogna un pò di quiete. Andate.
Appreſtategli un letto,
I di cui materazzi,

Sian

La Ro. Divinely fair Alcina!
Still in the prime of beauty,
And ſtill inſpiring love! - - - -
N'eſt-ce pas bon? - - - Oui - - -
[*Aſide to his companions.*
Je dirai donc - - - Madame - - -
(Oh, that enchanting face! - - - -) [*Aſide.*
Let us - - - you are - - - - excuſe me.
(She has quite kill'd me with her glances!)
Ah, ah! morbleu! courage - - - - (my oath!)
[Aſide.

Bru. *What now?*

D. Lop. *What ails you?*

Alc. *Lovely ſtranger! what diſturbs you?*

La Ro. *Ce n'eſt rien, ce n'eſt rien—my head aches.*

Alc. *Ye ſeem ſurprized and frighten'd—Alas! Your ſilence makes me uneaſy.—To give you courage—I'll begin firſt to ſpeak to you* (to D. Lopez) *You are come to the Court of Alcina, where many illuſtrious champions and wandering knights eſteem themſelves very happy to come to—You ſhall have an apartment that has lodged fourſcore Kings, ſix hundred and thirty Dukes, fifteen thouſand and twenty-two Marquiſſes, Germans, French, Spaniards, Italians, and Engliſh. And as it is time to repoſe yourſelf, my ſervants ſhall prepare for you a heron-*

a heron feather-bed.—Get ready for this champion the chairs of ſolid gold, the ſophas, and the canopy.

La Ro. *(Faith ſhe has forgot the looking-glaſs.)*

D. Lop. *Moſt generous Lady—the moſt intrepid heart would be dazzled at ſuch magnificence—I accept of your kind offer—and beg you will order my name and all the titles of my great family to be regiſtered amongſt the Kings, Dukes, and Marquiſſes, who were thus honoured by you.*

Jam. } *Your oath.* } [Aſide to D. Lopez, as he
La Ro. } } is going.

Alc. *Well,—my pretty Italian, you don't ſeem to be happy about your being in this iſland.*

Bru. *Quite happy, Madam.*

Alc. *I heartily offer to you any thing you like—but pray don't look ſo hard at me - - - - - -*
[Aſide to Brunoro.

Oh! you rogue - - - - thoſe ſparkling eyes - - - - in ſhort - - - I muſt - - - - I hope you'll not diſdain the offer of a fond heart.

Bru. *No certainly,—a refuſal would be a ſad return for your great kindneſs.*

To hear a beauteous woman with ſuch attractive air and ſweet behaviour, make a kind

Sian di piume di airone,
Ed abbia il gran campione di oro fino
La ſeggiola, i ſedili, è il baldacchino.
La Ro. (Ma foy, ſi è ſcordata L'orinale)
D. Lo. Signora ſplendidiſſima!
A tal grandezza abbagliaſi,
Il core più magnanimo.
L'offerta accetto, e pregovi
Di far, che nel regiſtro
Dei Re, Duchi, e Marcheſi
Ancora il nome mio venga notato
Co' titoli, che gode il mio caſato.
[*Parte facendo una gran riverenza ad Alcina.*
Jam. Il giuramento. [*Piano a D. Lopez nell' atto che parte.*
La Ro. Il giuramento. [*Seguitando il ſuddetto.*
Alc. Or voi,
Grazioſetto Italiano,
Di eſſer qui vi diſpiace, e parvi ſtrano?
Bru. Non Signora.
Alc. Di core
Vi offro in queſto ſoggiorno
Tutto quel che vi alletta:
Oh ſia la libertà pur benedetta!
Ehi, pian con quelle occhiate. [*Accoſtandoſi a Brunoro.*
Furbetto! In quei voſtri occhi avete il foco - - -
Baſta - - - d'un cor - - - ſi ben; d' un cor ſincero
L'eſibizion, che non ſdegniate io ſpero.
Bru. Nò: ſarìa villanìa
Il ricuſar ſi fatta corteſia.

Donna, che in volto è bella:
Donna che alletta, e prega;
Che con gentil favella

Moſtra

Moſtra ſincero il cor :
E' troppo forte incanto
A chi la vede, e aſcolta ;
(Ma riportar il vanto
Vò di eſſer forte ogn' or) [Parte.

La Ro. (Mon ami, il giuramento.)
Jam. (Il giuramento.) [*A Brunoro, nell' atto che parte.*
La Ro. (Ah, morbleu! queſta Donna è un gran portento !)
Alc. Allons Monſieur que c'eſt ?
Pourquoi revez ? Ditemi a che penſate ?
Si, ſi, ſarà alle voſtre innamorate.
La Ro. Mademoiſelle non pas.
Alc. Signor, quanto mi piace
La voſtra ſerietà!
Un uom ſerio è prudente ;
E la prudenza io ſtimo,
Che fra i pregi di un uom ſia certo il primo.
[*A James.*
Jam. Dite bene : Obligato.
Alc. Qu' eſt ce ? Monſieur, qu' eſt ce ?—Siete turbato ? [*A la Roſe.*
La Ro. Mademoiſelle, non pas.
(Il giuramento or ora già ſe ne và.
Ma nò.)
Alc. Fin che vi piaccia
Di rimettervi al mar, allegramente
Voi dovete ſtar quì. Le voſtre belle,
Non dubitate, vi ſaran coſtanti.
Voi ſiete il fior de' giovanotti amanti.
Quella grazia, quel briò, quella vivezza - - -
Monſieur ecoutez ? voi ſiete una bellezza.
E ſe foſſimo ſoli,
Capire io vi farei - - -
Via, ſans façon : piacete agli occhi miei.

Soli

kind offer of her heart, has ſuch charms, as muſt ſubdue the man who hears or ſees her: (yet I will ſtrive to come off unconquered.) [*Exit.*

Bru. *(Ah, morbleu, this woman is a prodigy!)*

Alc. *Allons, Monſieur, que c'eſt? Pourquoi revez? what are you thinking of? ah, very well, your thoughts are employed about your Miſtreſs.*

La Ro. *Mademoiſelle non pas*

Alc. *Sir,—I am quite in love with your gravity.*

To be grave is prudent; and I prize prudence as the firſt quality of man.

[Aſide to James.

Jam. *Thank you.*

Alc. *Qu' eſt ce? Monſieur, qu' eſt ce? ----- what makes you uneaſy?* [Aſide to la Roſe.

La Ro. *Rien, Mademoiſelle - - - (I ſhall never keep my oath - - - but, no - - -)*

Alc. *Ye ſhall be here with your miſtreſſes, and divert yourſelves until ye think fit to ſet ſail again—Diſmiſs your fears; your fair ones will prove conſtant to you—Ye are the fineſt youths I ever ſaw—what grace—what air—what vivacity—Monſieur ecoutez? you are a beauty—and if we were alone, I would let you know . . . well ſans façon: you are pleaſing in my eyes—I'll leave you a while*

to order myſelf whatever is proper to make you welcome.

There is not a better natured woman than myſelf—I love every one in honeſty—Ye ſhall find a ſincere heart—and ye ſhall ſee if it is true—This one, although affected, is very polite—And the other, tho' grave, inſenſibly pierces my heart—Adieu! Mon cher ami, un peu plus loin d'ici, we ſhall ſpeak, how much I am enchanted with your gravity.

La Ro. *(Oh tres charmont Objet! She's quite in love with me—My friend James is full of thoughts, and ſays nothing) Faith, I think you like Alcina as well as myſelf. Eh bien! Between you and I—I perceive you are ſmitten with Alcina in a high degree.*

Jam. *I like her.*

La Ro. *Oui—we may be plain with one another;—You muſt own that ſhe is handſome.*

Jam. *True.*

La Ro. *She is lively.*

Jam.

Soli vi laſcio intanto
Per ordinar io ſteſſa
Tutto quello che al ſervigio
Delle voſtre perſone è neceſſario,
Secondo il piacer voſtro, e il genio vario.
Donna io ſono di buon core
Che l'equale non ſi dà:
Io per tutti ſento amore:
Ma un amor pien d'oneſtà.
Vedrete s'egli è vero
Troverete un cor ſincero
Queſto è troppo caricato
Ma per altro è aſſai garbato
Troppo ſerio mi par quello
Ma pian piano; ma bel bello
Penetrando il ſen mi và
Adieu mon cher ami
Un peu plus loin d'ici
Fra noi ſi parlerà
Oh quanto che mi piace
La voſtra ſerietà:

La Ro. (Oh, tres-charmant oggetto!
Lei ſi ſente per me ferita il petto.
L'amico penſa, e tace!)
Alcina veramente anche a lui piace.
Vo rilevarlo.) Eh bien? Io veggo bene,
Per dirlo in confidenza,
Che Alcina vi è piacciuta in eccellenza.

Jam. A me?

La Ro. Oui. Fra noi parliam ſincero:
Confeſſate ch' è bella.

Jam. Queſt' è vero.

La Ro. Ch' è ſpiritoſa:

Jam.

Jam. Si.
La Ro. Vezzoſa.
Jam. Accordo.
La Ro. Degna d' amor . . . Oui . . . dite . . .
Jam. Son ſordo.
La Ro. Anch' io ſenza riguardo
Vi dirò tutto quello,
Che ſento intorno a lei.
Jam. Ed io mai non racconto i fatti miei. [*Parte.*

SCENA VIII

La Roſe, poi Leſbia e Clizia.

La Ro. Bon jour, mon cher! che ruſtica maniera!
Oh! ma foi, mi trovo
Queſta volta imbrogliato
Con tutto il giuramento
Di Alcina innamorato io già mi ſento.
Eh bien? . . . Ma ſe vien fatto,
Che dopo mi trasformi in cane, o in gatto?
Ah, ah! ci vuol giudizio.
Allons, Monſieur L' Amour, paſſate avanti:
Marchez, coquin, marchez da queſto ſeno:
Vite, allons . . . Ma ſentite
Quel bricconcel d' Amore
Come mi parla in queſto punto al core.
Ah, Monſieur! (dice il forfante:)
Qua trovate una bellezza,
Che può farvi in un iſtante.
Ben felice diventar.
Ah, coquin, voi m' ingannate
Non Monſieur: ſe lo provate
Vi potrete ſincerar.
Che io lo provi? E il giuramento?
Ah Monſieur, vi aſſolve amor.
Giura in vano ogni momento
E l' amante, e il giocator. Dice

Jam. *Yes.*
La Ro. *Charming.*
Jam. *I agree.*
La Ro. *Worthy of love . . . Oui . . . go on.*
Jam. *I am deaf.*
La Ro. *I'll tell you ſincerely what I think of her.*
Jam. *I never let any body know what I think.*

[Exit.

SCENE VIII.

La Roſe, *then* Leſbia *and* Clizia.

La Ro. *Bon jour, mon cher! he's as rough as a bear. Oh! ma foi, I am confuſed; notwithſtanding my oath I am quite in love with Alcina. Eh bien . . . But if I am afterwards transformed into a dog or a cat? Ah, ah,—I muſt be cautious—Allons, Monſieur L' Amour, go on: Marchez, coquin, Marchez from me: Vite, allons . . . But liſten how that little rogue Cupid ſpeaks this moment in my heart.*

A Monſieur! (the rogue ſays) there is a beauty that it is in her power to make you happy whenever ſhe pleaſes.—Ah, coquin, you deceive me. Non, Monſieur: do you but make the trial, and you will be convinced.—If I do it? and my oath, Ah, Monſieur, love will acquit you—for the oath of a lover or a gameſter is of no ſignification.—

nification.—He ſay's the truth. What, charming Boy! you'll make myſelf become a fool, and then a beaſt—Non, Monſieur—Don't mind it—No coquin:—I'll my tranquillity. I am tired enough—begone, illegitimate little devil: I'll hear you no more.

SCENE IX.

A Pleaſure Garden, with a Fountain in the middle, at the foot of which is the following Inſcription.

WOULD YE FORGET PAST WOES AND GALLING CARES?
THIS WATER DRINK AND DISBAND ALL YOUR FEARS.

Alcina alone, afterwards all, one after another, as in the Finale.

Alc. *Oh wretched ſituation if I ſhould be ſmitten with every object—I am paſſionately in love with one of theſe ſtrangers—I know they have jointly ſworn to ſpurn at my love—This vexes me beyond any thing—They are coming—I'll be revenged of the inſult—Whoever drinks this water forgets every thing—and if one drinks much of it, he goes quite mad—excited by deſire, they will drink ſome, and forget their oaths—then it ſhall be in my power to make myſelf beloved by whom I like beſt—*

yet

Dice il vero. Oh che ragazzo!
Vous me fate venir pazzo;
E una beſtia poi ſarò.
Non, Monſieur: non lo credete.
No, coquin: vò la mia quiete.
Non, Monſieur . . . Sono annojato.
Baſtardello, indiavolato
Aſcoltarti più non vò (parte)

SCENA IX.

Delizioſo Giardino con vaga Fontana nel mezzo, nella baſe della quale vi ſaranno inciſi in gran caratteri i ſeguenti verſi:

CHI LE NOJE, E I PENSIER OBBLIAR DESIA
BEVA DI QUESTA FONTE, E LIETO FIA.

Alcina ſola, poi tutti gli altri coll' ordine, che ſegue nel Finale.

Alc. Oh ſon io pur a triſta condizione,
Se deggio innamorarmi
Di tutte le perſone,
Fra coſtoro, che ſono oggi arrivati,
Un ven' è già, per cui ſpaſimo, e moro;
Ma ſo ben, che fra loro
Hanno contro me ſteſſa
Formato un giuramento,
Per cui di ſdegno ad infiammarmi io ſento.
Ma qui verran gl'incauti; e dell' offeſa
Vò che paghino il fio.
Chi beve di quell' acqua
Si ſcorda quel che hà fatto;
E chi troppo ne bee, diventa matto.
Dal deſio ſtimolati
Ne beveranno, il ſo': ſi ſcorderanno
I loro giuramenti; e potrò allora
Farmi amare da' chi più m'inammora. Ma

Ma ſe alcun ne beveſſe
Più del biſogno, e diventaſſe matto?
Si, ſi: impazziſca pur, non me ne curo;
Ho il rimedio di già pronto, e ſicuro.
Semplicetti, ſe credete,
Che vi baſti un giuramento;
Lo ſo ben, che mi amerete
Fin a ſegno d' impazzir.
Se per voi provo tormento,
Voi dovete ancor ſanarmi.
Ma vò toſto allontanarmi,
Che li veggo quà venir. [Si ritira.

D. Lo. a 2. *Quà ſorpreſo d' intorno cammino*
Bru. *Ammirando dell' arte il lavor.*
La Ro. a 2. *Vado errando per queſto giardino;*
Jam. *E mi trovo ripien di ſtupor.*
a 4. *L'erbe, i fiori, le piante, i ruſcelli,*
I viali, le vaghe fontane,
Son delizie davver ſovraumane,
Di più bello non vedeſi ancor,
D. Lo. *Coſa dite?*
Bru. *Io ſon di ſaſſo.*
Io ritrovo a ciaſcun paſſo
Tutte coſe d' ammirar.
La Ro. *Oſſervate quella fonte.*
Jam. *Bella! bella! ſingolare!*
La Ro. *Di caratteri mi pare*
Di potervi rilevar.
[Si accoſta alla fontana e legge.

Chi le noje, e i penſier obbliar desìa,
Beva di queſta fonte, e lieto ſia.
[Tutti ridono.

Bru.

yet ſhould they drink it to exceſs—Let them go mad, I have a remedy that will cure their madneſs.

Ye ſilly men! Do you think your oath can make you reſiſt my power?—Spite of it, ye ſhall love me to diſtraction.

As ye give me pain — my peace ye muſt reſtore—

But oh! they come this way——Let me get out of ſight. [*She retires.*

D. Lo. a 2. *Bru.* Walking round this ſpacious garden, new ſcenes of pleaſure fill me with amazement.

La. Ro. a 2. *Jam.* Wandering round this bliſsful place, every object enchants my eager eyes.

a 4. The verdant graſſy plats, the flowers and ſhrubs, the purling ſtreams, the walks and chryſtal fountains, are all beyond the power of human art.

D. Lo. What ſay you?

Bru. I am aſtoniſh'd—and every ſtep I take I find out ſome new wonder.

La Ro. Look at yonder fountain.

Jam. 'Tis fine indeed—ſurpriſing.

La Ro. Methinks, I ſee ſome characters carved on it. [*Goes nearer and reads.*

— Wou'd ye forget paſt woes and galling cares?
This water drink and diſband all your fears.

[*They all laugh.*

Bru. Ah, could I believe it, I'd try to forget all my cares.

Jam. I would forget a ſaucy girl, for a reaſon 'tis not fit to mention.

D. Lo. Would I could forget a ſevere drubbing I received one night, as I was exerting my valour!

La Ro. I owe a bill to my apothecary for certain medicines, I once was in need of. I'd do any thing to forget it.

a 4. 'Tis ſcarce credible—yet, as we are here, let's us try for fun to drink ſome of this water. *(they drink)* Ha!—what ſudden chearfulneſs! Melancholy is baniſh'd from me—charming, charming—ha! ha! ha! *(laughing)* Sure this is a ſtrange water.

La Ro. It has made me quite happy—no affliction oppreſſes my heart—I'll drink again and forget all the world. *(Drinks)* No Burgundy—No Champain—no Vernaccia *—no Muſcatel comes up to this.

Bru.
D. Lo. a 3. Water is windy—I'll not drink a drop more.
Jam.

La Ro. I feel, I know not what—my head goes round—ah me—what a ſtorm! what a rumbling noiſe!—Clear the way—hold, hold—Who are you?—I am flying up to the ſky—I am daſhed to the ground—The trumpet

* A kind of white Florence wine.

Bru. *Oh! ſe credeſſi che foſſe vero,*
Più di un penſiero vorrei obbliar.
Jam. *Vorrei ſcordarmi di un' amoroſa*
Per certa coſa da non parlar.
D. Lo. *Pel troppo ardire, che ho dimoſtrato*
A notte oſcura fui baſtonato:
Me'l vorrei ſubito dimenticar.
La Ro. *Io tengo un debito collo ſpeziale,*
Per certo male, che avevo un dì.
Anch' io ſcordarmelo, vorrei coſi.
Coſi per ridere, non già per credere,
Andiamo a bevere, giacchè ſiam quì [Tutti
Che allegrezza, che mì deſta! bevono.]
a. 4. *Più triſtezza in me non reſta.*
Viva, viva! ah, ah, ah! [Ridendo]
Che buon' acqua è queſta quà!
La Ro. *Io mi trovo ben giocondo*
Piu non ſento affanni al ſeno!
Per ſcordarmi tutto il mondo
Ne vò ancora tranguggiar. [Torna a bere.
Che Borgogna! Che Sciampagna!
Che Vernaccia! Che Moſcato!

Bru.
D. Lo. a. 3. *L'acqua a me, cagiona il flato;*
Jam. *Non ne voglio più aſſaggiar.*

La. Ro. *Mi ſento . . . . mi ſento . . . .*
Mi gira la teſta,
Oimè, che tempeſta!
Che fiero fracaſſo!
Laſciatemi il paſſo.
Tenete, tenete—
Ma voi coſa ſiete?
Già volo alle ſtelle:
Precipito in terra.

Sù,

Sù, preſto alla guerra
Mi chiama il valor.

[Snuda la ſpada.]

Bru. *Oimè! poverino!*
Jam. a. 3. [Trattenendolo con forza.]
D. Lo. *Oimè! ch' egli è pazzo.*
La Ro. *Coſpetto! vi amazzo.*
Bru. *Calmate il furor;*
Jam. a. 3. *Ajuto, ſoccorſo!*
D. Lo.

[Trattenendolo coma ſopra, ed in queſto ſopraggiunge Alcina, con Leſbia, e Clizia, La Roſe ſi laſcia cadere fra le braccia de ſuoi compagni come ſvenuto.]

Alc. *Qual fiero rumor!*
D. Lo. *Oſſervate il meſchinello,*
Che per ber dell' acqua aſſai,
Ha perduto già il cervello;
E in letargo or ſe ne và
Alc. *Del ſuo mal non dubitate;*
Ma ſeder colà lo fate,
Che il rimedio è pronto già. [Fanno ſeder
E la muſica un ſpecifico, La Roſe.
Che guarir lo farà ſubito.
Quando cantiſi un arietta,
Se lo deſta, e ſo alletta,
Toſto toſto guarirà.
Jam. Brun. *Preſto, preſto, aver conviene*
e D. Lo. a 3. *Qualchedun, che canti bene.*
Jam. *Miei Signori, io ſono quà.*
Sprezza il furor del vento.
Robuſta quercia antica - - -
Brun. *Non più non più ſi dica,*
D. L. a 2. *Tacete per pietà.*

D. Lo.

trumpet calls me forth to the field of battle. [*Draws.*

Bru. *Jam.* a 3. *D. Lo.* Poor, poor fellow—he's raving mad. [*They hold him.*

La Ro: By Jove! I'll kill you all.

Bru. Pray calm yourſelf awhile ——

Jam. a 3. *D. Lo.* Help us —— give us ſome aſſiſtance.

[*As they hold him, enter* Alcina, Leſbia, and Clizia; La Roſe *faints into the arms of his companions.*]

Alc. What means this noiſe?

D. Lo. Behold this poor wretch—by drinking too much of this water, he's gone quite delirious—and now is in a lethargy.

Alc. Let not his diſorder make you uneaſy—let him be ſeated; I have a remedy for him. [*They place La Roſe on a ſeat.*] Muſic is a never-failing medicine, and will cure him at once—Let ſome of you ſing a ſong—if it wakes him and gives him pleaſure, he'll ſoon be well again.

Jam. *Bru.* a 3. *D. Lo.* Quick, quick — let's try who can ſing beſt.

Jam. Let me try firſt — The old ſtrong oak that bids defiance to the boiſterous winds - - -

Bru. *D. Lo.* a 2. Hold, hold, my friend — for pity's ſake have done.

D. Lo. The beſt ſong would be in Spaniſh, which is a charming language full of gravity.

En la orilla del rio canta una trucha,
Que le cayan los dientes, aquien l'eſcucha.

Alc. Cli. *Leſ. Jam.* a 5. *Bru.* Dear friend, your ſong is very bad, for it throws him into convulſions.

Leſ. Let me try what his native language will do—I'll ſing a French ſong—it may perhaps have its effect.

L'amour cauſe trop de peine;
Je ne veux plus m'engager:
Un amant ſouffre la gêne,
Quand l'objet vient, à changer.

Bru. *Jam.* a 3. *D. Lo.* He does not ſeem to ſtir—let's try ſome other ſong.

Alc. The Venetian language is pleaſing, in which I'll ſing a ſong that I often heard ſung.

To make me happy I wiſh but for one thing, which would be to be *teté-a-teté* with you—to admire your lovely eyes, and ſee you feaſting on mine.

Leſ.

D. Lo. *Il canto più appropiato,*
Sarebbe, alla Spagnuola,
Ch' è lingua, che conſola,
Che ſpira gravitá.
En la orilla del rio canta una trucha,
Que le cayan los dientes, aquien l'eſcucha.
Alc. Cli. *Amiço il voſtro canto,*
Leſ. Jam. a 5. *Mi par cattivo alquanto:*
e Bru. *Contorcere lo fa.*
Leſ. *Del ſuo natio paeſe,*
Proviam la lingua ancor.
Io canterò in Franceſe:
Sentiamo ſe ha valor.
L'amour cauſe trop de peine;
Je ne veux plus m'engager:
Un amant ſouffre la gêne,
Quand l'objet vient, à changer.
Brun. Jam. *Ancora non ſi muove;*
e D. Lo. a 3. *Facciam delle altre prove.*
Alc. Anch' io mi vò provar.
Nella lingua Veneziana;
Ch' è una lingua che diletta
Canterò una canzonetta
Ch' hò ſentita anch' io a cantar.

Cari occhietti mi vorrave
Una coſa ſolamente;
Senza aver alcun preſente
Ve vorrave contemplar.
Muſo a muſo sì furbetti
Occhi cari benedetti,
Un gran guſto proverave
A vederve bagolar.

Leſ. Cli. *Ecco l'effetto: ecco è guarito*
Bru. Jam. a 5. *E viva Alcina, che l'impazzito*
e D. Lo. *Con voce amabile già riſanò.*

La Ro. *Dov'io ſia ſtato fin or non ſò.*

E' curioſo l'accidente:
E' godibile il ſucceſſo.
Ma di ſtar allegramente
Sol dobbiamo favellar.
Tutti. 7. *Fra le danze, i ſuoni, e i canti,*
Preſto preſto, tutti quanti
Ora andiamo a giubilar!

Fine dell' Atto Primo.

ACTO

Leſ.
Cli. Behold, O wonderful! he's quite
Bru. a 5. well — Fair Alcina's lovely voice
Jam. has reſtored him to his ſenſes.
D. Lo.
La Ro. Where have I been?—for my part, I cannot tell.

CHORUS.

'Tis ſtrange—'tis wonderful—ſuch an adventure ne'er yet was ſeen—Henceforth let's all be merry.

Let's haſte from hence — let dancing, playing and ſinging expreſs the joy of our hearts.

End of the firſt Act.

ACT II.

SCENE I.

A Chamber.

Leſbia and Clizia.

Leſ. *YOU ſeem to be quite low-ſpirited——ſure ſomething hangs heavy upon your mind.*

Cli. *I'll tell you at once—I am quite in love with the Spaniard lately arrived here with the other ſtrangers——he is my countryman——and were I ſure of being loved by him, I'd go back to Spain with him.*

Leſ. *Faith, I am in love too.*

Cli. *Are you?*

Leſ. *That Italian has quite won my heart——and could I meet with due return—I ſhould like to go to Italy with him.*

Cli. *We are both of the ſame way of thinking.*

Leſ. *How ſhall we accompliſh our deſign?*

Cli. *I don't deſpair to ſucceed——we muſt contrive together——Nay, I'll go directly and deviſe ſome ſcheme that may inſure ſucceſs.*

ATTO II.

SCENA I.

Camera.

Leſbia, e Clizia.

Leſ. VEggo che ſiete meſta;
Qualche coſa vi turba, e vi moleſta.

Cli. Sentite.
Lo Spagnuol, che qui giunſe,
Ha ferito il cor mio.
Sono Spagnuola anche io;
E ſe da quel poteſſi farmi amare,
In Spagna vorrei ſeco ritornare.

Leſ. Sono anche io innamorata.

Cli. Anche voi?

Leſ. L'Italian, ſi, mi ha piagata.
E ſe poteſſi anche io
Farmi amar dallo ſteſſo,
In Italia tornar vorrei con eſſo.

Cli. Siamo dunque ambedue
Di uno ſteſſo penſiero.

Leſ. Ma potremo eſeguirlo?

Cli. Io nol' diſpero.
Frà noi concerteremo. Io vado intanto
A ſtudiar perchè queſto
Poſſa riuſcir, e riuſcir ben preſto.

Se

Se di quà noi potiamo fuggire
Con un giovine amabile al fianco,
Che ne ſpoſi, e ne faccia gioire
Senſa affanni di, notte, e di dì:
Ben felici chiamarci potremo,
E di Alcina invidiar non ſapremo
Le delizie, che gode ella quì. [Parte.

Leſ. Oh! voglia pure il Cielo,
Che io poſſa liberar da queſt' inganni
Chi di amore mi acceſe;
E ſeco ritornare al mio paeſe!
In tanto a Clizia unita
Penſerò alle maniere, al tempo, e a quanto
Dovremo oprar per ſuperar l'incanto.

Io non cerco ed io non amo,
Che la calma di queſt' alma.
Io non voglio, ed io non bramo,
Che l' impero del mio cor.

SCENA II.

Delizioſa parte dell' Iſola alle ſponde del Mare Sparſa di vaghi arboſcelli, all' ombra de' quali ſtanno ſedendo

Alcina, La Roſe, James, Brunoro, e D. Lopez.

CORO.

Tutti. *Frà lieti piaceri*
Si trova la vita.
Amor quà ne invita
A un dolce goder.

La Ro. Bru. a 2. *In quei cari occhietti*
Alberga il diletto.

D. Lo. Jam. a. 2. *In quei bei labretti*
Si annida il piacer.

Alc. *(Mirando l' aſpetto* [da sè.

Di

If we can fly from here in company with two amiable youths—who would marry us—and make us enjoy life without ſorrow——we may then call ourſelves very happy—and will not regret the luxuries which Alcina enjoys in this Iſland.

Leſ. *Heaven grant I may free the man I love from this hateful place——and go with him to my native country—Clizia and I muſt ſet our heads together, and try all ways and means to baffle Alcina's magic power.*

I only deſire and wiſh for the tranquillity of my ſoul and the empire of my heart.

SCENE II.

A pleaſant lawn near the ſea ſhore, with ſeveral clumps of trees, in the ſhade of which are ſeated

Alcina, La Roſe, James, Brunoro, and D. Lopez.

CHORUS.

Pleaſure alone makes life agreeable.
Kind love invites us to enjoy it.

La Ro. *Bru.* a 2. In her lovely eyes Love has fix'd his abode.

D. Lo. *Jam.* a 2. Thoſe roſy lips are the ſeat of every bliſs.

Alc. (As I look at them, I am ſmitten with each

each in his turn——but I ſoon change my mind.) [*all riſe.*

CHORUS.

While our friendly ſtars are propitious to us, let us be happy and be guided by love.

Alc. *(Theſe poor fools have all forgot their oath.—Love and theſe eyes of mine have fixed them here—they are all enamour'd.)* [aſide.

La Ro. *Is every one ſilent here?*

Jam. *Does no body ſpeak?*

D. Lo. *Is there no one to ſay any thing?*

Bru. *It is the method with lovers, when together, to gaze at each other without ſaying a word but often ſighing, Ah!* [ſighs.

Jam. *Ah!* [ſighs.

D. Lo. *Ah!* [ſighs.

Alc. *Hearken how my heart ſighs alſo with love.*

La. Ro. *Madame, with permiſſion, for whom does that lovely heart ſigh?*

D. Lo. *To whom is directed that ſweet and fragrant breath?*

Alc. *To the perſon near me, and who endeavours to be the moſt pleaſing to me.*

La Ro. *Doucement, doucement: you all ſtare.*

Jam.

Di quello, e di queſto.
Mi accendo, ma preſto
Si cangia l' ardor.) [ſi alzano.

C O R O.

Finchè gli Aſtri amici
Ne ſplendon ſereni,
Godiamo felici
Servendo all' Amor.

Alc. (Scordatoſi i meſchini il giuramento,
Amore, e gli occhi miei
Gli han tutti imprigionati:
Eccoli tutti quattro innamorati.) [*da sè.*
La Ro. Qui ognun fa ſilenzio?
Jam. Alcuno non parla?
D. Lo. Non ſi ſente più a dire una parola?
Bru. E' il proprio degli amanti,
Quando sì ſtan d' appreſſo,
Riguardarſi, tacer, ſoſpirar ſpeſſo.
Ah! (ſoſpira.)
Jam. Ah! (ſoſpira.)
D. Lo. Ah! (ſoſpira.)
Alc. Il mio core
Sentite anch' eſſo, ſoſpirar d' amore.
Ah! (ſoſpira.)
La Ro. Madame s'egli è lecito,
A chi ſi bel ſoſpiro?
D. Lo. A chi è indrizzato
Quel ſoave, odoroſo, e caldo fiato?
Alc. A chi mi ſtà vicino:
A quel che più incontrar ſa le mie occhiate. [*Tutti* 4. *ſe le accoſtono.*
La Ro. Doucement, doucement: Tutti guardate.

Jam.

Jam. Spiegatevi.
Bru. Viprego.
La Ro. Sans façon.
D. Lo. Vi ſcongiuro.
Alc. Io vo' una prova
Da ciaſcuno di voi :
E chi ſaprà ubbidirmi
Con prontezza maggiore,
Quello il poſſeſſo avrà di queſto core.
(Mi voglio divertir)
La Ro. Me voicy il primo.
[*S'accoſta ad Alcina.*
Bru. Cominciate da me. [*Fa lo ſteſſo.*
Jam. Primo ſon' io.
[*Riſpinge La Roſe dal ſuo poſto.*
D. Lo. Tocca eſſer primo a un Cavalier par mio.
[*Riſpingendo Brunoro.*
Bru. Queſto non lo ſopporto. [*Riſpingendolo.*
D. Lo. Non ſarà vero mai ch' io ſoffra un torto.
La Ro. Ni moy.
Alc. Vi acchetate.
Comincierò da voi [*a D. Lo.*
Per terminar la lite.
Per prova, o Cavalier, di quà partite. [*a D. Lo.*
D. Lo. Queſta prova! *Alc.* Silenzio.
D. Lo. Ma come? *Alc.* Se mi amate.
D. Lo. Vi ubbidirò; ma pria cara aſcoltate
Le voragini infocate
Porto in ſen del mongibello :
Hò vulcano nel cervello,
Hò il gran cerbero nel cor.
Oh che fiamme! oh che fracaſſo!
Oh che incendio! oh che ſpavento!
Bella Diva, per voi ſento
Coſi orribile fragor. [*Parte.*

SCE-

Jam. *Explain yourſelf.*
Bru. *Pray do.*
La Ro. *Sans façon.*
D. Lo. *I entreat you will.*
Alc. *I muſt try how far ye love me—the readieſt to obey my commands, ſhall have my heart. (I will divert myſelf.)*

La Ro. *Me voici le premier.* [Goes near Alcina.

Bru. *Pray let me be the firſt.* [Does the ſame.
Jam. *I will be firſt.*
[Turns la Ro. out of his place.
D. Lo. *Sure—a knight of my rank ought to be firſt.*
[Turns Brunoro out of his place.
Bru. *I'll not bear it.* [Puſhing him.
D. Lo. *It ſhall never be ſaid that I would ſuffer an injuſtice.*
La Ro. *Ni moi.*
Alc. *Silence. I ſhall begin with you—I'll ſoon end your quarrel. To prove your love for me, be gone this inſtant.* [To D. Lopez.
D. Lo. *You require too much.* Alc. *Silence!*
D. Lo. *How then?*——Alc. *If you do love me.*
D. Lo. *Well—I ſubmit, my dear; but hear me firſt.*

My lovely goddeſs, I cannot expreſs all the terrible torments I endure for you—I feel in my heart the burning abyſſes of *mongibello*—a volcano in my brain—and cerberus in my heart.

[Exit.

SCENE III.

Alcina, La Roſe, Brunoro, *and* James.

Alc. *When I perceive that any one is languiſhing for me, then it begins to diſguſt me.*

Bru. *Madam, as you have honour'd the Spaniard with your commands—I expect to be ſerved much in the ſame manner.*

Alc. *No—the proof of love I require of you is, that you ſhall ſtand as ſtill as a ſtatue, without ſaying a word, whatever you may hear or ſee.*

Bru. *I will obey your command.*

La Ro. *C'eſt à moi.*

Alc. *Of you I require a quite different proof of love—your anſwers ſhall be quite contrary to whatever queſtion I ſhall aſk you, and to your own wiſhes.*

La Ro. *A Morbleu! what a whim!*

Jam. *My turn is come at laſt—One muſt ſtand like a ſtatue—the other ſpeak contrary to his wiſhes —I wonder what you'll bid me do.*

Alc. *Dear Engliſhman—I require you to give your conſent to whatever I ſhall aſk of you this day.—*

Jam. *Softly.*

Alc. *Why? This is the trial.*

Jam.

SCENA III.

Alcina, La Roſe, Brunoro e *James.*

Alc. Appunto quando io veggo,
Che alcun per me ſi ſente più a languire,
Allora m'incomincia a infaſtidire. [*da sè.*
Bru. Avete lo Spagnuolo
Del comando onorato;
Mi aſpetto anch'io di eſſer coſi provato.
Alc. Nò. La prova che io cerco
Da voi è queſta: che là fermo ſtate,
Che veggiate, aſcoltiate, e non parliate.
Bru. Vi ubbidirò.
La Ro. C'eſt à moi.
Alc. Per voi
E'la prova diverſa. Io vò per ora,
Che a quel che vi ricerco,
E a quello che vorreſte,
Secondo il ſenſo vario,
Mi riſpondiate voi ſempre al contrario.
La Ro. Oh Morbleu! che capriccio!
Jam. L' ultimo io ſono. Quel deve far la ſtatua:
L'altro dire al contrario
Di quello che vorria;
E da me che pretende
La voſtra fantaſia?
Alc. Io ricerco da voi, caro Ingleſino,
Che a quanto vi domando in queſto dì,
Voi riſpondiate a me ſempre di ſi.
Jam. Piano.
Alc. Perche? Queſta è la prova.

Jam. Piano.
Se davvero lo dite,
Io con un ſi alla cieca non m' impegno
Forſe ad acconſentire
A quel che un dì potria, farmi pentire.

Voi mi amate? dite ſi.
Non mi amate? dite no.
Mi volete? ſono qui.
Non volete? me ne vò.
Se cercate poi di più,
Ci è la Statua, e ci è Monsù. [Parte.

SCENA IV.

Alcina, La Roſe, e *Brunoro.*

Alc. Bravo! coſi mi piace.
A quel caro Ingleſino
Del mio core il poſſeſſo io già deſtino.
[*per partire.*
La Ro. Comment, comment? Egli non ſtà alla prova?
De vous obeir ricuſa:
E il voſtro amor a noi per queſto involа?
Bru. Oh, riprendo anch' io il moto, e la parola.
La Ro. Queſto è ingiuſtizia pura.
Bru. Queſto è di noi burlarſi.
La Ro. Queſto è ſenza guidizio a noi moſtrarſi.
Ma maitreſſe! [*Ingin occhi andoſi.*
Bru. Ah, mia Dea! [*Facendo lo ſteſſo.*
La Ro. Voici il mio petto.
Bru. Eccovi il ſangue mio.
La Ro. Frappez, bleſſez.

Bru.

Jam. *Softly—Are you in earneſt?—I have no notion of promiſing thus blindfold to conſent to what I might perhaps repent ſoon or late.*

Do you love me? ſay ſo at once—don't you love me? be as plain—will you have me? here I am—will you not? I ſhall retire—but if you demand more than this—the Statue and Monſieur are at your ſervice. [*Exit.*

SCENE IV.

Alcina, La Roſe, *and* Brunoro.

Alc. *Well ſaid—his bluntneſs pleaſes me much—I will put this Engliſhman in full poſſeſſion of my heart.* [Offers to go.

La Ro. *Comment, comment? He won't give you the proof you require—he refuſes de vous obeir—yet you give him the preference?*

Bru. *I now recover my ſpeech and motion.*
La Ro. *This is a great injuſtice.*
Bru. *This is making game of us.*
La Ro. *It ſhows your want of judgment. Ah, ma maitreſſe!* [Kneels.
Bru. *My Goddeſs!* [Kneels.
La Ro. *Voici my breaſt.*
Bru. *Take my blood.*
La Ro. *Frappez, bleſſez.*

Bru.

Bru. *Stab me at once.* [Alcina laughs.
Alc. *Riſe both—ye ſilly men!—and hear me.*

I muſt tell you, that I don't know what to do with your Love.—I don't value lovers who do not know how to gain my heart—you are too weak—you too delicate, neither of you pleaſe me: go and learn to make love. [*Exit.*

SCENE V.

La Roſe, *and* Brunoro.

La Ro. *Muſt I be wrong'd thus far for my ſubmiſſion?*
Bru. *Muſt my affection be rewarded with ſcorn?*
La Ro. *Mon cher ami!—will you have me tell you what I think? Alcina is a conſummate coquette.*
Bru. *What do you think to do in our caſe?*
La Ro. *Try to be revenged.*
Bru. *How?*
La Ro. *We ſhall conſult together. Ha! I ſee a boat coming this way. Let us retire dans le petit bocage - - - Oui - - - into that grove.* [Exit.
Bru. *If you will have me underſtand what you ſay, ſpeak plainer.—How can I attempt to be revenged of the woman I love?—Love alone can revenge my*

Bru. Ferite. [*Alcina ride forte.*
Alc. Sorgete entrambi, ò pazzarelli, e udite.

Del voſtro amor vi giuro
Io non ne sò, che far;
D'amanti io non mi curo
Che non ſan farſi amar.
Voi ſiete troppo debbole,
Voi ſiete troppo tenero,
A me così non piacciano;
Andate ad imparar. [Parte.

SCENA V.

La Roſe e Brunoro.

La Ro. Servirla, e aver un torto!
Bru. Adorarla, e reſtar da lei ſchernito?
La Ro. Mon cher ami! volete
Che io ve la dica ſchietta?
Alcina è una belliſſima coquetta.
Bru. Che ſi ha da far?
La Ro. Dobbiamo vendicarſi.
Bru. Come?
La Ro. Concerteremo.
Veggo un batteau, che abborda. Ritiriamoci
Dans le petit bocage - - - Oui - - - nel boſchetto.
[*Parte.*
Bru. Se vi deggio capir, parlate ſchietto.
E qual vendetta mai
Intraprender poſs' io contro chi adoro?

Amor

Amor ſolo potrebbe vendicarmi,
Poichè contro il mio bene, io non ho altr' armi.

Di Donna incoſtante,
Le offeſe ſopporto.
Quel caro ſembiante
Mi toglie il furor.
Conoſco il mio torto,
Comprendo l'inganno;
Mi ſdegno, mi affanno,
Ma ſon tutto amor. [Parte.

SCENA VI.

Il Barone Brikbrak, che ſmonta da un picciolo legno.

Sempre acqua, ſempre acqua!
Io non foler più viaggiar.
Sotto, e ſopra legno andar:
Star trè giorni per morir:
Nò appetito, e nò dormir:
Nò bevuto; e parer ſtorno:
Nò briaco, e mi và torno.
Mi non foler mai più mar.

Oh! mi ringrazie vento,
Che mi a terra portato.
Mi ſtar tutto mio corpo rovinato! [*Và a ſedere.*
Bella campagna queſta!
Mi reſpirar. Io, fiori: belle piante!
Cardellini, quagliotti,
Calandrina quà canta - - - Io - - - mi aſcolto,
Roſignol

my wrongs—I ſhall uſe no other weapon againſt her.

She's falſe—yet I will bear her cruelty, her lovely form diſarms my vengeance.

I know ſhe has wrong'd me—I ſee all her guiles—yet love gets the better of my anger. [*Exit.*

SCENE VI.

Baron Brikbrack, *landing out of a boat;*

Always water—always water—Me will no more go by ſea—Up and down went the boat—for three whole days me thought I ſhould die. No appetite—no ſleep—no drink—me ſtagger as if drunk—me will go by ſea no more.

Oh! me thank de wind that brought me on ſhore—Mine body is all ſore. (Sits.) *Dis be charmant country - - - me now breathe, theſe flowers, de fine ſhrubbery—de ſmall gold-finches, de young quails, de ſky-larks are warbling—me hear a night-*

ingale making ciò ciò—*me believe, that here anoder ſhip is come, certainly with much friends of me—me will reſt here a little—by and by me ſeek mine friends every where.* [Falls aſleep.

SCENE VII.

Enter Leſbia.

Leſ. *Here is another poor wretch! Stranger, hallo! ſtranger!* [Shakes him.

Bar. *Dis be dolphin or whale!* [Sleeping.

Leſ. *Do you think you are ſtill upon water?*

Bar. *Nichts no water—me no dry—me drink wine.*

Leſ. *Awake!*

Bar. *Ha! (Fine Iungfer!) did you call me?* [Riſes.

Leſ. *Yes—I did wake you. This is Alcina's iſland.*

Bar. *Ia—me verſtand—me remember reading printed book of Alcina—but I be afraid to be bewitched.*

Leſ. *To be enchanted—Be not afraid—I'll give you ſome virgin wax to ſtop your ears—and bathe your eyes with bat's blood.*

Bar.

Roſignol far *ciò ciò*; mi piacer molto.
Io creder, che quà ancora altro vaſcella
Venuto ſia per certo.
Con amici miei molto. Io foler prima - - -
Quà - - - ſtar ripoſo - - - un poco - - -
Io poi - - - cercar amici - - - in tutto loco.
[*Si addormenta apoco apoco.*

SCENA VII.

Leſbia e detto.

Leſ. Ecco un' altro meſchin!
Straniero, olà, ſtraniero? [*Scuotendolo.*
Bar. State un dolfino, ò ſtate una palena?
[*Dormendo.*
Leſ. Di eſſer ancor nell' acqua or vi credete?
Bar. Io acqua? Non più ſete.
Vino, vino.
Leſ. Deſtatevi!
Bar. Oh! (Ragazza ſtar quà!) voi mi chiamato?
[*Si alza.*
Leſ. Io fui che vi ho ſvegliato.
Queſta d'Alcina è l'iſola - - - -
Bar. Io: mi capir. Di Alcina letto ſtampa
Libro che parla.
Paura che reſta
Mia perſona incacata.
Leſ. Dir volete incantata
Per queſto non temete. Cera vergine
Vi darò per tener dentro gli orrecchi,
E vi bagnerò gli occhi
Con il ſangue di nottola.

Ban. Nain, nain; queſta frottola.
Io paura che ſordo,
E cieco diventar.
Leſ. Non dubitate.
Contro gl' incanti è queſto il ſolo antidoto.
Andiamo.
Bar. Oh! mi entrar adeſſo in brutto ballo,
Star molte diſgraziate,
Iò paura, che Fata ſu mia teſta
Fa creſcer corni, e beſtia ſempre reſta.
[*Parte con Leſbia.*

SCENA VIII.

Giardino.

La Roſe, e pio Alcina.

La Ro. Vò cercando vendetta,
E trovarla non ſo: non ſo intraprenderla
Contro una Donna ingrata.
Alc. Dell Ingleſe alla fin ſono annojata.
Io gli dico d'amore
Mille belle parole.
Ed ei me ne riſponde una o due ſole.
(Vò trattar il Franceſe;
Ma egli è quà: comminciamo:)
Monſieur, Monſieur, che fate?
Approchez.
La Ro. Eh laſciate,
Laſciate un malheureux,
Che per voſtra cagione;
Madame, ſen' va' à morire a pendolone.
Alc. Morir? Per che?

La Ro.

Bar. *Nein, nein——me fear your ſtuff make me deaf and blind.*

Leſ. *Never fear—'tis the only antidote againſt the power of magic—come along.*

Bar. *I ſhall get into an ugly ſcrape to help mine friends—me afraid the fairy puts horns on my head, and turns me into an ox.*

[Exeunt.

SCENE VIII.

Garden.

La Roſe *and* Alcina.

La. *I fain would be revenged of this ungrateful woman—yet don't know how.*

Alc. *I am weary of the Engliſhman—I ſay a thouſand fine things to him, and he ſcarcely anſwers me.—(I will try to make it up with the Frenchman—here he is—now for him) Monſieur, Monſieur—how do you do? Approchez.—*

La. Ro. *Leave a poor unfortunate wretch—who for your ſake is going to hang himſelf.*

Alc. *Why hang yourſelf?*

La Ro.

La. Ro. *I can't bear your injuſtice.*

Alc. *Ah, don't you know you pleaſe me?*

La Ro. *Moi?*

Alc. *Truly.*

La Ro. *Oh, I am too delicate, and you are fond of ſtrength.*

Alc. *This jeſting provokes me. Approchez.*

La Ro. *Say on.*

Alc. *I am wounded.*
La Ro. *Il faudra que the Engliſhman cures you.*
Alc. *Ungrateful man!* [Sighing.

La Ro. *Do you ſigh?—I take your ſighs to be a trick to deceive your credulous lovers.*
Alc. *Helas!*
La Ro. *Madame! what is the matter?*
Alc. *I am quite ſick—and you are the cauſe of it.*
La Ro. *Moi! Ventrebleu! Madame! who knows but the Engliſhman has given you the vapours?*
Alc. *Enough --- Cruel man! you hear --- but no --- I ſigh for your ſake --- yet you don't believe it!—With continual ſighs I waited ſo long for you, tho' you were ſo far from me; only to make you a gift of my heart.—Barbarous! ſhall I have ſighed to no purpoſe?—Ah! 'tis too much.—I die.--Begone and leave me to my grief!—I will not admit of any one to be witneſs of my weakneſs.*
[She pretends to faint.
La Ro. *Comment? She's fainted.* (Places her on a ſeat.) *Ma mignonne! ſmell this ſans-pareille. Ah!*

La Ro. Perchè ingiuſta voi ſiete.
Alc. Ah, non ſapete voi che mi piacete?
La Ro. Moi?
Alc. Si voi.
La Ro. Oh, io ſon troppo tenero;
Ed a voi piace il fiero.
Alc. Queſto ſcherzar m' irrita.
Approchez.
La Ro. Dite, dite.
Alc. Io ſon ferita.
La Ro. Il faudrà che L'Ingleſe vi riſani.
Alc. Ingrato! [*Soſpira.*
La Ro. Soſpirate? Li ſoſpiri—
Je crois piuttoſto flati capricciosi
Per incenſare i creduli amoroſi.
Alc. Helas!
La Ro. Madame, che avete?
Alc. Mi ſento male; e voi cagione ne ſiete.
La Ro. Moi? Ventrebleu! Madame, vi avrà l'Ingleſe
Moſſi gli effetti iſterici?
Alc. Baſta, baſta coſi. Crudel! ſentite - - - -
Ma nò - - - Per voi ſoſpiro; e nol capite?
Per voi, che da gran tempo,
Solo per farvi del mio core un dono,
Soſpirando aſpettai ſi da lontano;
E ſoſpirato avrò, barbaro, in vano?
Ah! non reſiſto più - - - morir mi ſento.
Partite, abbandonatemi
Immerſa nel cordoglio,
Che alcun preſente al mio languir non voglio.
Ah! non reſiſto più - - - - morir mi ſento.
[*Finge ſvenire.*
La Ro. Comment? Ella ſi ſviene! [*La fa ſedere.*
Ma mignonne, odorate il ſans-pareille!

Ah!

Ah! chè per un Franceſe
Più vale un ſvenimento, che cent baiſers.
Oui - - - - Che bel momento!
La ſua mano - - - oh jolie! Sembra giuncata,
Morbida, delicata - - - -
S' è tepido, ò gelato.
Je me ſens tout bleſſé, tout conquaſſato.
Stà ſu quel fronte Amore,
Che marche en General.
Che mi fa guerra al core;
Ma guerra ch' è mortal.
Morbleu, che cannonate!
Che fiere moſchettate!
Mon pauvre cœur, helas!
Io ſon ſpedito già. [Siede preſſo di Alcina, e finge eſſer gravemente ferito.
Oimè, quante ferite!
Già freddo quà divento. [Mancando.
Ma coſa è quel ch' io ſento?
Toccatemi, ſi, il polſo,
Il medico ſarà.
Caro Signor Dottore,
Un pò più in qua toccate;
Il male l'ho nel core:
Abbiate carità.
Oime, che reſpiro!
Ritorno, ſi, in vita.
Quegli occhi ch' io miro
Mi fanno brillar.
No, più non ſon morto,
Se qualche conforto
Mi fate ſperar! [Per partire Alcina lo ferma.

Alc. Si, conforto ſperate.
Touchez, mon cher, touchez. Per queſta mano
Giuro, che a queſto cor voi ſiete grato.

SCENA

Ah! a fainting fit goes much farther with a Frenchman que cent baiſers. Oui - - - - what a lucky moment! Her hand - - - - oh! jolie - - - - 'tis as white as a curd; ſoft, delicate hand - - - - her noſe - - - - Oui - - - I will feel if her noſe is warm or cold. Je me ſens tout bleſſé, tout abîmé.

In that enchanting face I ſee Love qui marche en General—he has declared a cruel war to my poor heart—Morbleu, morbleu! what a battery! what a fire! Mon pauvre cœur, helas! All is over with me.

[*Sits next to Alcina, pretending to be wounded.*

Alas! I am all wounded—a deadly cold creeps thro' my veins. *(Fainting.)* Ha! what is this? feel my pulſe—I fancy 'tis my Phyſician.

Dear Doctor! feel a little farther this way. The diſorder is all in my heart—take compaſſion on me.

Helas! I breathe again——I come to life again—theſe charming eyes chear up my heart.

Would you have me live? let me hope that you'll be kind.

[*Offers to go, and Alcina ſtops him.*

Alc. *Yes—hope—you ſhall have comfort—Touchez, mon cher, touchez—I ſwear by this hand—you are my ſoul's delight.*

SCENE IX.

Enter Clizia.

Cli. *Madam, another ſtranger is juſt arrived.*
Alc. *Another ſtranger?* [Chearfully.
La Ro. *Eh bien—tell him that Madame is buſy.*
Alc. *No, no—ſhew him in.*
Cli. *Yes, Madam.* [Exit.
La Ro. *Madame, adieu!*
Alc. *Adieu! where are you going?*
La Ro. *Où je vais.*
Alc. *Voi mon cher.*
La Ro. *Ah! je vous laiſſe toute ſeule en compagnie de votre nouve l'amant.*
Alc. *Ah! ah! ah!*
La. Ro. *Vous riez.*
Alc. *Mais ſurely.*
La Ro. *Ah permettez-moi de vous dire, que vous ne m'aimez pas.*
Alc. *Why do you ſay ſo?*
La Ro. *Oui Madame oui puiſque vous faites entrer mon rival.*
Alc. *Allez.*
La Ro. *Ma chere dame!*
Pendant que j'ai le grand bonheur
D'etre ici auprès de vous!
Ah ne me donnez pas 'tant de chagrin;
Vous ſavez bien que je vous aime,
Et je vous adore, et vous croyez que j'ai aſſez de courage;
Pour vous quitter dans ce terrible inſtant?

Me

SCENA IX.

Clizia e detti.

Cli. Signora, uno ſtraniero è qui arrivato.
Alc. Uno ſtraniero? [*Con allegrezza.*
La Ro. Eh bien: dite allo ſteſſo
Che Madame è impedita.
Alc. Nò, nò: fate che venga.
Cli. Vi ubbidiſco. [*Parte.*
La Ro. Madame, adieu!
Alc. Adieu! dove andate?
La Ro. Où je vais.
Alc. Voi mon cher.
La Ro. Ah! je vous laiſſe toute ſeule en compagnie de votre nouvel' amant.
Alc. Ah! ah! ah!
La Ro. Vous riez.
Alc. Mais ſicuro. *n!*
La Ro. Ah permettez-moi de vous dire, que vous ne m'aimez pas.
Alc. Perchè dite coſi?
La Ro. Oui Madame oui puiſque vous faites entrer mon rival.
Alc. Allez.
La Ro. Ma chere dame!
Pendant que j'ai le grand bonheur
D'etre ici auprès de vous!
Ah ne me donnez pas 'tant de chagrin;
Vous ſavez bien que je vous aime,
Et je vous adore, et vous croyez que j'ai aſſez de courage;
Pour vous quitter dans ce terrible inſtant?

Me

Me voici à vos genoux;
Faites de moi, Madame, tout ce qu'il vous plaira.
Ah ne me faites pas ſouffrir ainſi - - - Helas!
Madame.

Alc. Alzatevi corraggio e non temete.

La Ro. Oui bien! je m'arrête
Puiſque vous l'ordonnez,
Ma foi, ſul più bello,
Oui, oui, ſi turba il mio cervello.

SCENA X.

Il Barone, Alcina, e La Roſe.

Bar. (Jo afer cera orecchie. occhi con nottola.
[*Stando in diſparte.*
Star contro incanti armato;
E mi ſtar per ragazza ammaeſtrato. [*Si avanza.*
Far io inchino, Signora,
Bella come in giardino.

Alc. Perchè là vi arreſtate?
Se a me non vi accoſtate è queſto un ſegno,
Che bella non ſon'io come voi dite;
Ma che ſon bruta, e che da me fuggite.

La Ro. (La coquette!)

Bar. Jo coſi ſtar lontano poco,
Perchè voi aver foco; voſtre occhiate
Star come quando eſtate
Far cielo trù, trù, trù; poi crich, crich, crich,
E molto chiaro - - - - Come dite queſto
Trù, trù, trù; crich, crich, crich?

Alc. Tuono, ſaetta,

Bar. Iò, iò.

La Ro. Morbleu!

Alc.

Me voici à vos genoux ;
Faites de moi, Madame, tout ce qu'il vous plaira,
Ah ne me faites pas ſouffrir ainſi - - - - Helas !
Madame.

Alc. Riſe up, be chearful, and not afraid.

La Ro. Oui bien ! je m'arrête
Puiſque vous l'ordonnez,
Ma foi, he muſt come juſt now.
Oui, Madame,—ſomething diſturbs my mind.

SCENE X.

The Baron, Alcina, *and* La Roſe.

Bar. *(Me has wax in mine ears---bat's blood in mine eyes!* [Aſide at ſome diſtance] *Me is armed agains her witchcrafts—Jungfer taught me what I muſt do.) Madam, your ſervant---you be as fine as garden !*

Alc. *Why don't you come nearer? If you don't it will ſufficiently denote that I am not ſo handſome ; but ugly, for which you ſhun me.*

La Ro. *(La coquette !)*

Bar. *Me keep diſtance, becauſe me ſee fire in your eyes—They like ſky in ſummer, when we hear tru, tru, tru,—crack, crack, crack—and all light about ——What call you tru, tru, tru, crack, crack, crack ?*

Alc. *Thunder and lightning.*

Bar. *Ja, ja.*

La Ro. *Morbleu !*

Alc.

Alc. *Monſieur, I like him much.* [To la Roſe.

La Ro. *(La friponne!)*

Alc. *What do you ſay?*

La Ro. *Nothing at all---If you like this ſtranger, Madam, make much of him.*

Alc. *Where is the harm?*

La Ro. *Nay—you will pleaſe me much—I ſhould be glad to ſee it.*

Alc. *So you ſhall—Monſieur is ſpeaking to me in your favour.* (To the Baron) *He ſays that you deſerve my love—and as I pay a very great regard to whatever he ſays, I promiſe to love you, if you think well of it.*

La. Ro. *Oui, oui! (la coquine!)*

Bar. *Me be fortunate man--and thank Monſieur; upon another occaſion me be faithful---and me will render ſervice to you.*

Alc. *Pray, give me your hand.*

Bar. *Here be mine hand.* [Preſſes Alcina's hand.

Alc. *(Ha! his hand's as cold as death—alas!—— what makes me ſhudder thus?)* [Aſide.

La Ro. *Touchez, Madame, touchez,—I am not jealous.*

Bar. *Me is going to do you ſervice.* [To la Roſe.

Alc. *Wretched Alcina! whence this ſudden tremor? —As ſoon as I touched his hand, I felt my blood running cold to my heart.— Alas! ſome ſad misfortune hangs over me.*

La Ro. *Qu' eſt ce—qu' eſt ce?*

Bar.

Alc. Monſieur, quanto mi alletta!
[*Rivolta a la Roſa.*
La Ro. (La friponne!)
Alc. Che dite?
La Ro. Eh, niente, niente.
Se v'alletta, Madame, accarezzatelo.
Alc. Perchè nò?
La. Ro. Ne averò guſto: Jo ſtò a vedere.
Alc. Bene vi voglio dar queſto piacere.
Monſieur per voi mi parla. [*al Barone.*
Dice, che ſiete degno
Di eſſer amato; ed io,
Che preſto molta fede a ogni ſuo detto
Di amarvi, ſe il gradite, or vi prometto.
La Ro. Oui, oui. (La coquine!)
Bar. Jo felice
Molto chiamar per queſto. Quando altro incontro
Mi capitar, prometto fede mia,
Mi far ſervizie a voſtra Signoria,
[*a la Roſe.*
Alc. Porgetemi la mano.
Bar. Mano ſtar quà. [*Stringe la mano di Alcina.*
Al. (Che ſento! oh man gelata!
Oimè - - - - Coſa vuol dir che ſon turbata!)
[*Ritirandoſi.*
La Ro. Touchéz, Madame, touchéz.
Jo non ho geloſia.
Bar. Far mi ſervizie a voſtra Signoria.
[*A la Roſe.*
Alc. Miſera! Che vuol dire
Queſto mio turbamento?
La man gli tocco, ed agghiacciar mi ſento!
Ah, mi predice il cor qualche rovina!)
La Ro. Qu' eſt ce?

Bar.

Bar. Collera ſtar?
Alc. (Miſera Alcina!)
Straniero, olà, chi ſiete?
D'onde venite? - - - - (Ah no!)
La Ro. Madame - - - -
Bar. Signora - - - -
Alc. (Ah, non ſo coſa ſia, che mi divora.)

Sento un affanno in petto,
Ma affanno pur non è.
Tutto mi dà ſoſpetto;
Ma non ſò già il perché.
Ah, da una donna irata
Fuggite, ſi fuggite.
Ah, no: reſtate - - - - udite,
Ma coſa dir non ſò.
Sorpreſa, agitata,
Con ſdegno vi miro;
Ma dopo ſoſpiro.
Confuſo il cervello
L'affanno novello
Intender non può. [Parte.

La Ro. Vo' ſeguire i ſuoi paſſi;
Se Madama è impazzata io non capiſco.
Ah! - - Monſieur - - Je m'en vais: vi riveriſco.
[*Parte.*

SCENA XI.

Il Barone poi Leſbia, Clizia. D. Lopez, e Brunoro.

Bar. Jò: mi toccato Alcina.
E ſtar collera molta.

Oſo,

Bar. *Be you angry?*

Alc. *(Unhappy Alcina!) Stranger, who are you? From whence did you come? - - - - (But no) - - -*

La Ro. *Madame - - - -*

Bar. *Meine frau - - - -*

Alc. *(Ah! I cannot tell what diſtreſſes me thus.)*

A ſtrange anxiety dwells in my boſom—every thing rouzes my ſuſpicions--yet I can't aſſign any reaſon for it.

Fly then, fly from a provoked woman. Ah, no! - - - ſtay - - - hear me - - - I know not what to ſay.

Thus confuſed and diſtreſſed, I look on you with diſdain. Yet I am forc'd to ſigh—My diſorder'd mind can't gueſs at the cauſe of my affliction. [*Exit.*

La Ro. *I will follow her—Madame is certainly out of her ſenſes.—I don't know what to make of her. Ah - - - Monſieur - - - Je m'en vais - - - Your humble ſervant.* [Exit.

SCENE XI.

The *Baron, Leſbia, Clizia, D. Lopez,* and *Brunoro.*

Bar. *I touched Alcina, and made her very angry, me apprehend now the ſecret—that me have*

 about

about me againſt her power, ſhe's perceived ſomething of its infection, but ſhe did not comprehend.

Leſ. *Here is your good friend, you'll ſee if what we have told you is true.*

To D. Lopez and Brunoro.

Bar. *Ha! meine lieber friends. --- De Frenchman did not know me.*

Cli. *That's the effect of the water they drank.*

Bru. *I am quite aſtoniſhed.*

D. Lo. *I am thunderſtruck.*

Bar. *Water made you fooliſh.*

Leſ. *We muſt finiſh what we have happily begun, and get our liberty.*

Cli. *But each of you muſt promiſe to marry one of us.*

D. Lo. *Well—I'll marry you.* [To Clizia.

Bru. *And you ſhall be my wife.* [To Leſbia.

Leſ. *Now to rid you entirely of the charm that detains you here, and that we may all go from hence—it is neceſſary to cut off one of Alcina's locks —Ere long ſhe'll go to ſleep—and the Baron muſt do this piece of ſervice to his friends.*

Bar. *Nain, nain.*

Leſ. *Why not? Without it is done, every thing would be to no purpoſe. But Alcina calls, we muſt go without delay: Quick take this paper and do as it inſtructs you.* [Gives a paper to the Baron.

Bru. *Let's go—Heaven grant we may eſcape!*

[Exeunt all.

SCENE

Oh capir queſta volta
Segreto che mi adoſſo
Portar contro ſua forza afer ſentito,
Fatta ſua operazion, ma non capito.
Leſ. Ecco quà il voſtro amico.
Vederete in effetto
S'ella è coſi come vi abbiam noi detto.
[*a D. Lopez e Brunoro.*
Bar. Oh, ſtate amici cari - - - ancor Francioſo.
Non mi afer conoſciuto.
Cli. Tutto effetto dell' acqua, che han bevuto.
Bru. Jo reſto quà ſorpreſo.
D. Lo. Jo rimango di ſtucco.
Bar. Acqua voi afer fatto mamalucco.
Leſ. Dobbiamo compir l'opera, e liberarci.
Cli. Ma prima di ſpoſarci
Prometter ne dovete.
D. Lo. Vi ſpoſerò. [*a Clizia.*
Bru. Voi ſpoſa a mè ſarete. [*a Leſbia.*
Leſ. Per ſciogliere del tutto il voſtro incanto,
E acciò partir poſſiamo, è neceſſario
Una treccia tagliar dal crin di Alcina.
Or or che la meſchina
Se ne andrà ripoſar, dovrà il Barone
Far per gli amici queſta operazione.
Bar. Nain, nain.
Leſ. Come no? ſenza di queſto,
Tutto vano ſaria. Ma chiama Alcina.
Oimè! Dobbiamoandar:
Preſto: tenete.
Queſta carta leggete: [*dà una carta al Bar.*
Fate quel che v'inſegna. Andiamo (*a Clizia.*
Bru. Andiamo.
Voglia il Ciel, che di quà fuggir poſſiamo.
[*Partono tutti inſieme.*

SCENA

SCENA XII.

Il *Barone*, *D. Lopez*, e *Brunoro*.

Bar. Io ſtar confuſo, Io, molta paura
D. Lo. Amico, or che di tutto
Mi hanno le donne iſtrutto,
Tremo del noſtro fato.
Bru. Se voi non ci ſalvate,
Tante beſtie ſaremo.
D. Lo. Ah? per pietà leggete. [*inginnocchiandoſi.*
Bru. Salvateci, che farlo or voi potete: [*Come ed il B. li ſólleva.*]
Bar. Io per amici Star io grande imbroglio!
Star pericolo brutto!
Ma aſpettar: legger carta: Io poi far tutto.
Bar. Far ſilenzio, e buſo entrato, [*leggendo.*
Per rabino andar a ghetto.
Creder male che affer letto: [*D. Lo. e Bru. ridono.*]
Star Taliano, e non capir
Se acconſentono parenti,
Con piloſſo un colpo avventi
Io non foller più mattir.
Voi qua legger, io ſentir [*dà la carta a D. Lo.*
Bar. Frà il ſilenzio al buſo entrato. [*legge.*
D. Lo. Frà il ſilenzio al bujo entrato.
Bar. *Per rabino andar a Ghetto.*
D. Lo. *Pian pianino andar a letto.*
Bar. *Se acconſentano parenti.*
D. Lo. *Se alcun ſenti, non paventi.*
Bar. *Con piloſſo un colpo affenti.*
D. Lo. *Con paloſſo un colpo avventi,*
Che ombra eſſendo in fumo andrà.
E s' è uomo caderà.

Bar.

SCENE XII.

The Baron, D. Lopez, *and* Brunoro.

Bar. *Me be confuſe—me be very much in dread.*
D. Lo. *Dear friend, now that the ladies have given me full inſtructions, I fear for our fate.*
Bru. *If you don't ſave us we will be transformed into cats and dogs.*
D. Lo. *Read then for God's ſake.* [kneeling
Bru. *Save us, for it is in your power.* [kneeling and the Baron raiſes them]

Bar. *Me be in a very great danger and embarraſſed for me friends! but ſtay; read the paper and then me'll do every thing.*

[The German Baron makes many miſtakes in reading the paper, and D. Lo. deſires him to read it more correctly.]

You muſt be very ſilent, and enter very ſoftly without light — go then to the bed, — if you ſhould hear any one, do not be afraid—with a hanger make a blow — if it is a viſion it will vaniſh; and if a man, he will fall.

Bar.

Bar. *Io, io, me underſtand, you have read me all the affair, me will remember to do right.*

SCENE XIII.

A chamber with two doors: A couch.

La Roſe; then *Alcina* with *Leſbia* and *Clizia*; then the *Baron*, *Brunoro*, and *D. Lopez.*

La Ro. *I never felt ſo great a paſſion, nor ſo much jealouſy—La coquine d' Alcina gave me ſlily the ſlip. Oui—ſhe muſt have given either to the Baron or others a rendez-vouz. Ah la Friponne! Mais —I'll keep here concealed—et je veux certainly ſurprize the coquette, and be revenged on my rival.*
[Retires.

Leſ. To ſee you thus dejected and penſive, my dear Madam, makes me quite uneaſy too.

Cli.

Bar. Io, io, chiaro ditto quà.
Voi mi legger tutta iſtoria
Io poi tiene in mia memoria;
Che giudizio mi ſtar quà. [*partono tutti.*

SCENA XIII.

Camera con due porte praticabili, e con ſofà.

La Roſe; *poi* Alcina, *con* Leſbia, *e* Clizia; *poi il* Barone, *Brunoro, e* D. Lopez.

La Ro: Jamais dentro il mio ſeno
Non provai tanto ardor, tanta geloſia:
La coquine di Alcina
Si è tolta con preteſto agli occhi miei;
Per poter col tedeſco, o pur con altri
Starſene in libertà.
Oui, qualche rendez-vous dato ella avrà.
La friponne! Mais quì ſtarò naſcoſto;
Et je veux ad ogni coſto
Sorprender la coquetta,
E contra il mio rival vò far vendetta [*Si ritira.*

Leſ. *Meſta in volto, e penſieroſa,*
Mia Signora; vi moſtrate.
Troppa pena al cor mi date
Nel vedervi ſtar coſi.

Cli.

Cli. *Se bramate alcuna coſa,*
Mia Signora, io ſono quì.
Alc. *Agitata, è ver, mi ſento;*
Ma non ſtate a importunarmi;
Queſto nuovo turbamento
Nemmen io lo ſò ſpiegar.
Sulle piume iò vo' gettarmi,
E vo' un poco ripoſar. [Và ſul ſofà.
Adorata padroncina,
Lif. a 2. *Ripoſate in buona pace;*
Cli. *Che domani di mattina*
Vi verremo a riſvegliar. [Per partire.
Alc. *Aſpettate.* Leſb. *Pronta io ſono.*
Alc. *Là quel lume mi moleſta.*
Leſ. *A levarlo io ſono preſta;*
E di quà lo porterò.
[Prende li due condelieri, e li porta da una altra parte ſopra l'altro tavolino.]
Alc. *Aſpettate.*
Cli. *Comandate.*
Alc. *Con voi il lume via portate.*
Che all' oſcuro io reſterò.
[Leſbia, e Clizia prendono i lumi.]
Come volete.
Les. a 2. *Felice notte.*
Cli. *Dolce quiete*
Vi augurerò.
Che dorma in pace,
Leſ. a 2 *Che faccia preſto.*
Cli. *L'amico è leſto,*
Chiamar ſi può. [Partono co' lumi.

Alc.

Cli. Madam, if you want any thing, I am ready to wait on you.

Alc. I am quite diſtracted—teaze me no farther—I can't unravel my ſtrange affliction—I'll throw myſelf on my couch and try to get ſome reſt. [*Lies down.*]

Leſ. *Cli.* a 2. You beſt of miſtreſſes! compoſe yourſelf to ſleep—we'll wake you early to-morrow morning.

Alc. Stay a little. *Leſ.* I am here.

Alc. That light is troubleſome.

Leſ. I'll either take it away or move it to the other ſide.

[*She moves the candleſtick to the other table.*]

Alc. Stay.

Cli. What are your commands?

Alc. Take the lights away—I will be in the dark.

[Leſbia *and* Clizia *take the lights.*]

Leſ. *Cli.* a 2. Very well—we wiſh you a good night's reſt—May ſhe ſleep ſound!—the ſounder the better—The Baron is waiting,—let's go and call him.

[*Exeunt.*

Alc. Alcina—Alcina! *what avail to thee thy never fading youth and beauty—whilſt thou art for ever in danger of loſing the peace of thy heart? This laſt ſtranger made a ſtrong impreſſion on my heart—Sure, there is lurking within him ſome poiſon, that has a ſtrange effect when he comes near me.*

My heart forebodes that he brings deſtruction to this lonely ſpot—once the manſion of joy.—I now recall to mind the dreadful caſe of my beloved *Roger*, whilſt here my priſoner. [*Falls aſleep.*]

SCENE XIV.

Alcina ſleeping. The Baron enters at one door, and La *Roſe* at the other.

Bar. *Me muſt cut off a lock of hair—I am ready —I muſt walk very ſoftly—'Tis ſo dark that me fear ſome miſtake.*

La Ro. *I take her to be faſt aſleep—yet I ſuſpect her ſtrongly—je veux m'approcher au lit and kiſs her hand.*

Bar.

Alc. *Alcina*, *Alcina*, a te che vale il dono
Di gioventude, e di bellezza eterna,
Quando a ciaſcun momento
Tolto ti ſia di avere il cor contento?
Queſt' ultimo ſtraniero
Giunſe co' ſguardi a penetrarmi il ſeno;
Ma non ſò qual veleno
Racchiuda entro ſe ſteſſo,
Che mi conturba allor ch' io me gli appreſſo.
Par che mi dica il core,
Che a funeſtar ſe n' viene
Queſte ſolinghe arene
Albergo del piacer.
Ritorna al mio penſiero
L'eſempio, oh Dio, funeſto
Del caro mio Ruggiero,
Che fu mio prigioner.
[Si addormenta.]

SCENA XIV.

Alcina dormendo. *Il* Barone *da una porta, e la* Roſe *dall' altra.*

Bar. Tagliar treccia: ſtar quà leſto;
Ma pian piano camminar.
Grande oſcuro; ed io per queſto
Gran paura di fallar.
La Ro. Io la credo addormentata;
Ma ſon pieno di ſospetto.
Approcher mi voglio al letto;
La ſua mano vò baciar.

Bar. Star perduto: niente vedo.
La Ro. Qualchedun ſentir io credo.
Bar. Star perſona - - - - Star ſua veſta.
La Ro. Donna certo non è queſta. [*Tocando.*
a 2. *(La Friponne me la fa!)*
Bar. *(Imbrogliato mi ſtar quà.)* [Si dicoſta.
La Ro. *Maledetta geloſia!*
Bar. *Star quà zitto: nò andar via.*
a 2. *Ah coraggio! Se mi capita,* [Cavano il
Chi ſi ſia la pagherà palloſſo.]
La Ro. *Zitto!*
Bar. *Zitto! Ah, coſpetto!*
Aggiuſtato come và.
[Si avventano un colpo nel medeſimo tempo, paſſando il paloſſo frà il braccio ſiniſtro, ed il buſto dell' uno, e dell' altro.]
La. Ro. Gliel' ho immerſo dentro al petto;
E coſtui ſpedito ho già.
Non vorrei però inciamparmi
Pèr timor di ſuſſurrar.
Pria del ſangue và nettarmi,
E col lume ritornar.
[Si avviano ambedue verſo la medeſima porta, e giungono a toccarſi.]
a 2. *Oimè, meſchino!*
Ch' io fui toccatto.
[Si ritirano, e fanno come ſopra.
Ah queſta è l'anima
Dell' amazzato.
Che la vendetta
Viene a cercar.
[Tremanti s'incamminano verſo l'altra porta, e di nuovo s'incontrano.] a 2. *Ah,*

Bar. *Me loſt myſelf—me nichts ſee.*
La Ro. *Methinks I hear ſomebody.*
Bar. *'Tis a man—I felt his cloaths.*
La Ro. *'Tis certainly not a woman.*
[Feeling the Baron's cloaths.]
a 2. La Friponne intends to deceive me.
Bar. (I am in a ſad ſcrape.)
La Ro. Curſe my jealouſy!
Bar. Me be ſtill as mouſe—no; me beſt be gone.
a 2. Courage! if any body comes nigh me —be who he will—I'll make him ſuffer.
[*They draw.*
La Ro. Huſh!
Bar. Huſh! Zooks! I've done for him.
La Ro. I did run him quite thro'— I diſpatched him at once.
[*They make a thruſt at one another without receiving any hurt.*]

I am afraid to ſtumble and make a noiſe —I'll wipe off the blood, and come back with a light.
[*They go towards the ſame door, and touch one another.*]

a 2. Alas! wretched me! — Something has touched me—it muſt be the ghoſt of the man I've kill'd—ſure he [*as above*] haunts this place, to revenge his death.
[*They go trembling towards the other door, and meet again.*]
Ha!

Ha! I am undone! Help, help!—I am frighten'd to death [*Alcina ſtarts out of her couch.*]

Alc. Who waits?—bring lights—Who durſt break thus into my chamber?

[*Enter* Leſbia *and* Clizia *with lights, then* Brunoro, *and* D. Lopez.]

a 6. *Ha! we are all blown—the affair grows too ſerious—I dread the event.*

Alc. *Why do you all tremble? tell me the reaſon —beware telling a falſity.*

La Ro. *Madame—it was my jealouſy - - - -*

Leſ. Cli. *Love - - - - indeed - - - 'twas love - - - -*

Bar. *Me has been - - - - mine fear - - -*

D. Lo. Bru. *I know not what to ſay.*

Alc. *Speak out.*

Bar. La Ro. *I know nothing of the matter.*

D. Lo. Bru. Leſ. Cli. a 4. *I can tell—I am innocent.*

Alc. *I'll make you repent your inſolence.*

CHORUS.

Who can unravel ſo intricate a riddle? 'Tis impoſſible to come at the truth of all this.

The

a 2. *Ah, ſon perduto!*
Ajuto! Ajuto! [Forte.
Io già mi ſento
Qua ſpiritar.
[Alcina ſi alza con impeto dal ſofà.]
Alc. Lume, olà, gente?
Qual increanza!
[*Accorrono* Leſbia, *e* Clizia *con lumi*,
Brunoro, *e* D. Lopez.
Si ha la mia ſtanza
Da riſpettar.
Ah, ch'è ſcoperto il tutto!
a 6. Il caſo or ſi fa brutto!
Mi ſento impallidir!
Alc. Tutti tremanti ſiete?
Ditemi coſa avete
Non ſtate, nò, a mentir.
La Ro. Madame, la geloſia - - - -
Leſ. e Cli. L'amore - - - sì - - - l'amore - - -
Bar. Io ſtato - - - per timore - - -
D. Lo. e Bru. Io non ſaprei che dir.
Alc. Parlate.
Bar. e la Ro. Io non sò niente.
D. Lo. e Bru. a 4. Dirò: Sono innocente.
Leſ. e Cli.
Alc. Ah, vi farò pentir.

C O R O.

Chi mai pùo intendere
Coſa ſi torbida?
Non ſo comprendre
La verità.

La

La notte --- il bujo ---
L'affar --- lo ſtrepito ---
Sento le viſcere
Che fan plà plà.

Fine dell' Atto Secondo.

ATTO

The night - - - the darkneſs of the place - - - The affair - - - the noiſe - - - the caſe is ſo perplexing—there is no coming at the bottom of the whole.

Catherine Marks

End of the Second Act.

ACT III.

SCENE I.

A Chamber.

La Roſe, Brunoro, *and* D. Lopez.

La Ro. *JE ſuis encore ſurpris—in the dark—I was almoſt certain I had kill'd my rival, but in the light, I found I was a fool. How it has happened I don't comprehend, neither can I conceive for what reaſon were the others in ſuch confuſion.*

Bru. *Monſieur, what are you doing here?*

D. Lo. *How goes our affair? I think we are deceiving one another—was it you, or the Baron?* [*to la Roſe*] *is it cut or not?*

La Ro. *It was not a cut—it was a thruſt.*

Bru. *Well, was it cut?*

La Ro. *I tell you, I certainly made a thruſt at him, and ran him thro' the body to the hilt; but when the light came I could not perceive any one killed.*

D. Lo. *So much the worſe.*

Bru. *You are now ſpeaking the Chaldee Language.*

La Ro. *And you are now ſpeaking the Arabic or the Hebrew.*

SCENE

ATTO TERZO.

SCENA PRIMA.

Camera.

La Roſe, poi *Brunoro*, e D. *Lopez.*

La Ro. JE ſuis ancor ſorpreſo;
Io credevo all'oſcuro
Di aver certo ammazzato un mio rivale;
Ma ſon rimaſto al chiaro uno ſtivale.
Come ſia ſtato ancora io non comprendo:
Ne arrivo a concepir per qual ragione,
Foſſero gl' altri in tanta confuſione.
Bru. Amico ſiete qui?
D. Lo. Com' è la coſa?
Foſte voi, o il Barone,
L' avete fatto, o non l' avete fatto
Il taglio?
La Ro. Oibbò di taglio: fu di punta.
Bru. Ma poi reſtò tagliata.
La Ro. La mia fù certamente una ſtoccata,
E fino al manico,
Ma foi, dentro il corpo io glie l' ho ſpinto;
Ma il lume poi venuto,
L' ammazzato da me non fù veduto.
D. Lo. Peggio, che peggio.
Bru. Voi parlate adeſſo
Un linguaggio caldeo.
La Ro. E voi parlate l' arabo, o l' ebreo . . .

SCENA

SCENA II.

Leſbia, e detti.

Leſ. E ben ſe pronti ſiete,
Poſſiamo tutti al mar toſto portarci.
D. Lo. Ma voi ſiete ſicura, e ſenza tema
Che di partir di quà poſſiam fidarci?
Leſ. Più non v'è da temer, credete, adeſſo
Con queſta Treccia in poter noſtro; Alcina,
Non ha ſopra di noi più alcun potere:
Bru. Dunque il Barone ſuperò l' incanto?
Leſ. Si caro il mio Spoſino.
Bru. Or tutto intendo.
D. Lo. E voi ſi tenerina,
Sapeſte diſcoprir d' Alcina l' arte?
La Ro. Ma petite, ma chere, je vous en prie?
Spiegatevi un pò meglio,
Dite coſa faceſte? Io non comprendo.
Leſ. Eh Signor, non ſapete,
Ch' amor fa far di tutto, e quando vuole,
Quel che penſa, eſeguiſce, e tutto puole.

Son fanciulla, e ben comprendo
Il pericolo, e l' impegno;
Ma l' amor, ch' è pien d'ingegno
Aſſiſtenza ogn' or mi dà.
Benchè piccolo bambino
Ha un cervello coſi fino.
Ch' aſſai più d'ogni dottore!
Quando vuole amor ne ſà. (*parte*)

SCENA

SCENE II.

Enter Leſbia.

Leſ. *Well then, if you are ready we may go directly to ſea.*

D. Lo. *But are you ſure, that we may ſet off from hence without danger?*

Leſ. *Believe me—at preſent we have nothing to fear,—Alcina's lock is in our poſſeſſion—ſhe has no farther power over us.*

Bru. *Then the Baron has broken entirely the charm.*

Leſ. *Yes, my ever dear ſpouſe.*

Bru. *Now I underſtand every thing.*

D. Lo. *And tho' ſo young, you have diſcovered the ſecrets of Alcina's art?*

LaRo. *Ma petite, ma chere, je vous en prie? explain yourſelf a little better, tell us what you did? I don't comprehend.*

Leſ. *Dear Sir, don't you know, that love is powerful, and obliges us, at any time, to do many things.*

Tho' a young girl, I am ſenſible of the dangers that attend our attempt—yet, induſtrious Love will, I hope, lend us his aſſiſtance.

Cupid is a little urchin—but his head ſees farther, and when he pleaſes, has much greater ſkill, than a philoſopher.

SCENE

SCENE III.

Enter *Clizia.*

Cli. *Chear up—I hope we ſhall ſoon have our liberty.*

Bru. *There is another piece of news.*

La Ro. *Let's hear what it is.*

D. Lo. *Is the buſineſs done?*

Cli. *It is.*

Bru. *Dear friends, I wiſh you joy. Let us return thanks to heaven for the danger which we eſcaped.*

La Ro. *Eſt-il poſſible? I don't underſtand a word of all this*

D. Lo. *Well then, you do not know where we are?*

Cli. *Her charms?*

Bru. *Her inconſtancy?*

D. Lo *The transformations into different forms?*

Bru. *The water we drank in the garden?*

La Ro. *That I may be transformed into a beaſt, if I underſtand a word.*

Cli. *By the way you ſhall hear the whole ſtory—in expectation that James and the Baron are waiting for us on the ſhore, where a ſhip is ready at our*

SCENA III.

Clizia e detti.

Cli. Allegramente, Allegramente? in fine
Già liberi noi ſiamo!
Bru. Un altra novità.
La Ro. Sentiamo or queſta.
D. Lo. E fatto il colpo?
Cli. E fatto.
Bru. Evviva! Evviva, amici
Liberi dal pericolo,
Che pur era imminente
Il Cielo ringraziamo.
La Ro. Poſſibil! che di tutto
Io non intenda un atomo?
D. Lo. Dunq' ancora vi è ignoto
Il luogo in cui noi ſiamo?
Cli. I di lei incanti?
Bru. La ſua incoſtanza?
D. Lo. Le trafformazioni
Di uomini in beſtie?
Bru. L' acqua
Ch' abbiamo noi beuta nel giardino?
La Ro Se intendo un ſol accento,
Ch' io diventi una beſtia in ſul momento.
Cli. Via d' ogni coſa,
Reſterete informato
Lungo il Camino. In tanto andiamo,
Che James, col Barone
Ci attende ſù la ſpiaggia,
Ov' è pronto il Vaſcello,
E ſu di quello,

Tutti

Tutti c' imbarcheremo,
Ed al natio ſoggiorno
Lieti faremo in queſto dì ritorno.
(in D.) *Spiri il vento a noi in favore.*
Cli. *Ne ſecondi la fortuna*
D. Lo. a. 3. *Che potremo frà poch'ore*
Bru. *Reſpirar in libertà.*
D. Lo. a. 2. *Ringraziar dobbiamo amore.*
Bru.
Io per me fin' or ſto' cheto
Bru. a. 2. *Quando ſappiaſi il ſegreto,*
La Ro. *Grazie allor gli renderò.*
Cli. Bru. D. Lo. a. 3. *Tutto tutto or or ſaprete;*
Bru. La Ro. a. 2. *Si Signori.*
Bru. D. Lo. a. 2. *Stupirete;*
E contenti in lieti accenti
Ringraziar dovrete amor.
La Ro. *Si Signori di buon cor.*
Tutti.
Andiamo preſto.
Che il tempo è queſto,
Di reſpirar,
Più non ſi aſpetti,
Ciaſcun ſi affretti,
Per giubilar.
(partono tutti, e la R. trattiene Cliz.)

SCENA IV.

La Roſe, Clizia, poi *Alcina.*

La Ro. Ma ſentite, la mia bella Ragazza.
Ed informarmi almeno : . . .

Cli:

our ſervice—on board of which we ſhall all return to our native country.

Cli. May the wind ſit fair, and fortune be
D. Lo. a. 3. our friend—and in a few hours we
Bru. ſhall be at liberty.

D. Lo.
Bru. a. 2. Let us return our thanks to love.

La Ro. For my part, I ſhall hold my tongue—I ſhall thank him when I know the ſecret.

Cli.
Bru. a. 3. You ſoon ſhall know it.
D. Lo.
La Ro. Very well.
Bru. You'll be aſtoniſhed—and overjoy'd;
D. Lo. a. 2. return our thanks to love.
La Ro. Oui, Meſſieurs,—with all my heart.

CHORUS.

Let's go from hence—this moment ſets us all at liberty.
Let's not tarry—haſte all away to enjoy a happier life.

SCENE IV.

La Roſe, Clizia, *and* Alcina.

La Ro. *Hear me, my dear Girl—at leaſt be ſo good as to inform me* : . .

Cli.

Cli. *Huſh, Alcina is coming.*

La. Ro. *Eh bien c'eſt mon plaiſir.*

Cli. *Ah no Monſieur, pray don't intruſt her.*

Alc. *Eh bien mon cher will you go alſo?*

La Ro. *Madame je vous dirai; mais ſans façon*
Ils m'ont dit des mes amis
Que de reſter avec vous, ce n'eſt pas bon.

Alc. Ungrateful wretches! where do you propoſe to go? Ah! barbarous, hear me. I received you kindly at my abode—I only ſeek to make you happy, and you on the contrary deprive me of my tranquillity—in being the cauſe of my misfortune, as much as mortals can be.—Alas! What have I done to deſerve this uſage? - - - - And you fooliſh - - - I ſhall wreak my vengeance on you all.

My breaſt is quite loſt to pity,—but love who torments me reſtrains me to puniſh you, wretch—and laniate your heart—ungrateful! is this the reward for my love?—Oh Heaven! I am perplexed amidſt wrath and mercy.

SCENE V.

La Roſe, Clizia, Brunoro, de Baron.

La Ro. *Ma foi, je ſuis deſeſperè,*
Je n'ai jamais quittè aucune femme,

Et

Cli. Zitto che viene Alcina.
La Ro. Eh bien c'eſt mon plaiſir.
Cli. Ah no Monſieur, vi prego
Di lei non vi fidate.
Alc. Eh bien Mon cher.
Voi pur partir volete?
La Ro. Madame jè vous dirai; mais ſans façon.
Ils m'ont dit des mes amis,
Che di reſtare avec vous ce n'eſt pas bon.
Alc. Anime ingrate! E dove andar volete;
Ah! Crudeli! Ah ſentite. Io nel mio tetto
Vi accolgo tutto affetto, altro non cerco,
Che rendervi felici, e voi non ſolo
M' involate la pace;
Ma venite a recarmi tutto il male
Che recare mi poſſa uomo mortale.
Miſera, che v'ho fatto,
Per trattarmi coſi? --- E tu fraschetta ----
Ah ſi farrò di tutti aſpra vendetta.

Vorrei punirti indegno,
Vorrei ſtrapparti il core;
Ardo nel ſen di ſdegno
Ma mi trattiene amore,
Che delirar mi fà.
Queſta mercede ingrato,
Tu rendi all' amor mio?
Ah mi confondo, oh dio!
Tra l'ira, e la mercè. [parte.

SCENA V.

La Roſe, Clizia, poi *Brunoro,* indi il *Bar.*

La Ro. Ma foi, jè ſuis deſeſperè,
Je n'ai jamais quittè aucune femme,

Et

Et Je ſerai obligé de la laiſſer
Sans avoir. - - - -
Bru. E ben amico, allons partir conviene.
Cli. Sentite, ch'anche lui n'è già informato.
La Ro. De quoi ?
Bru. Che l'amico Barone.
Dell' Iſola l'incanto, ha ſuperato.
Bar. Io Io mi tutte fatto per amici
Vinto incanto, treccia tagliato,
E voler far per teſta mia di quella
Quando in Germania ſtar perrucca pella.
La Ro. Ah nò, mon cher ami
C'eſt beaucoup mieux, que nous allons à Paris,
Qu'en Allemagne.
Queſte belle ragazze potran ben divertirſi,
Et je vous aſſure, che ſe vorranno,
Très gran fortuna ancora far potranno.
Cli. Si, che voi dite aſſai bene,
E' da gran tempo
Che di veder Parigi ho gran deſio ;
Avendo ſempre inteſo
Che ſi vive colà ſul genio mio.
La Ro. A ma chere à Paris.
Tout eſt bon, tout eſt charmant,
E ſon ſicuro, che ſe ci venite ;
Da Parigi mai più voi non partite.

Evviva Paris,
Grazioſo, et charmant.
Si danza, ſi canta
Evviva Paris.
Si ſciala, ſi gode,
Si vive à-la-mode,
Si ſtà allegramant.

Et je ſerai obligè de la laiſſer
Sans avoirs - - - - -

Bru. *Well, dear friend, allons, we muſt go.*

Cli. *Hearken, he is already acquainted of it.*

La Ro. *De quoi?*

Bru. *That the Baron has entirely broken the charm.*

Bar. *Jo, jo me have done every thing for me friends —me ſucceeded in cutting off the enchanted lock of hair—and me will make with it a fine wig for me head when me ſhall be in Germany.*

La. Ro. *Ah nò mon cher ami, c'eſt beaucoup mieux, que nous allons à Paris, qu'en Allemagne. Theſe pretty girls will be better amuſed, and I aſſure you it will be in their power, if they chuſe, to make a great fortune.*

Cli. *Indeed you are in the right, I long to ſee Paris having heard that they live there according to my fancy.*

La Ro. *Ah ma chere à Paris*
Tout eſt bon, tout eſt charmant,
And I am ſure if you come, you'll not ſet off from Paris any more.

Eviva Paris, beautiful, et charmant—they dance and ſing—Eviva Paris—they amuſe and enjoy themſelves,—and they live à-la-mode—and they are always allegramant—

Si

Si aux Tuileries—Vous vous promenez—Sentite qu'on crie—Charmante beautè—Un jéun heritier—Un riche fermier—Avec ſa lorgnètte—Petite coquette—Vous garde ainſi—Un tire ſa bourſe—Vous fait reverence—Eviva la France—Eviva Paris.

SCENE VI.

The Baron *and* Brunoro.

Bar. *Nain nain, Paris! me will not go to France any more; ſince me was a little boy, I have a very bad opinion of it.*

Bru. *Nevertheleſs I regret to leave this place, Alcina is already Miſtreſs of my heart.*

Bar. *Are you not afraid to become a beaſt.*

Bru. *If ſhe was not a Magician I do not know what I ſhould do.*

Bar. *All the Italian be fooliſh for love.*

Bru. *Since fate obliges me to quit her, I wiſh for nothing elſe but to take leave of her, and to let her know my ſincere affections.*

Since

Si aux Tuileries
Vous vous promenez,
Sentite qu'on crie
Charmante beauté ;
Un jeun heritier,
Un riche fermier
Avec ſa lorgnètte,
Petite coquette
Vous garde coſì,
Un tire ſa bourſe
Vous fait reverence,
Evviva la France,
Evviva Paris.

SCENA VI.

Bar. e Bru.

Bar. Nain, nain, Parigi!
Io non foler più France ;
Altra folte mi ſtate,
E piccole racazzine
Prutte memorie aver mi regolate.
Bru. E pur con diſpiacer,
Parto da queſto luogo ;
Alcina del cuor mio
Si è reſa gia Padrona.
Bar. E voi niente paura
Che beſtia diventar.
Bru. Ah ſe Maga non foſſe
Chi ſa quel che farei - - - -
Bar. (Italian per amor ſtar tutti matti.)
Bru. Ma giacchè vuol la ſorte ch'io la laſci.
Poteſſi dargli almen l'ultimo addio,
E ſpiegargli gl'affetti del cuor mio.

Almen

Almen ſe non poſs'io
Reſtar col caro bene;
Affetti del cuor mio
Reſtateci per me.
Già ſempre a lei vicino
Raccolto amor mi tiene,
E'inſolito camino
Queſto per me non è. [*partono*]

SCENA VII.

La Roſe poi Alcina.

La. Ro. Morbleu' la ſimpatia,
L'amour, et la beautè ch' ho ritrovata
In perſona d' Alcina,
Mi trattiene à partir.
Alc. Poſſibil che di tutti
Non ne ritrovi alcuno - - - -
Appunto ecco il Franceſe.
Eh bien, Monſieur, écoutez - - -
Se voi reſtar volete io vi perdono,
Et di tutta me ſteſſa vi fò il dono.
La. Ro. Mademoiſelle, oui. Ici avec vous?
J'en ſuis contento, e vi prometto
Che avrò toujours per voi tutto l'affetto.
Alc. E pur creder vi voglio; il genio iſteſſo
E' quello che mi alletta, e al dolce amore
Condeſcendere io vò con tutto il core.

Se dal genio lo confeſſo,
Io mi laſcio imprigionar;
E qual dolor in ſeno io ſento
Nel vedermi poi laſciar.

Since I cannot remain with the dear object of my ſoul, I leave with her a faithful heart—I will think myſelf always with her, being ſo directed by love.

SCENE VII.

Enter La Roſe *and* Alcina.

La Ro. *Morbleu! the ſimpathy, l'amour, et la beautè, that I met in Alcina delays me from going.*

Alc. *Eſt—il poſſible! that amongſt all I cannot find one - - - - Exactly, behold the Frenchman! eh bien Monſieur èçoutez - - - If you'll remain here I'll forgive, and make you a gift of myſelf.*

La Ro. *Mademoiſelle oui. Ici avec vous? J'en ſuis content, and I promiſe that I ſhall be for ever affectionate to you.*

Alc. *Well then I'll believe you, my inclination prompts me to the ſame,——accept of my heart, I here with pleaſure make you a tender of it.*

But if I ſuffer myſelf to be ſeduced by my inclination—what torments I ſhall feel in ſeeing you depart.

La Ro. *Dear Alcina, don't deceive yourſelf, nor believe that I will leave you, but always remain to give you a convincing proof of my moſt tender regard.*

Alc. *Tender regards are not ſufficient for me.*

La Ro. *Every thing you deſire and wiſh ſhall be executed by me with promptitude.*

Alc. *It is not enough.* La Ro. *To condeſcend to every thing you require.*

Alc. *I require you'll love no one but myſelf.*

La Ro. *I'll only love but you.*

a 2. I don't comprehend the nature of this new ſimpathy, the more I approach you, the more I feel myſelf inflamed—let us draw a little from each other.

Alc. *Ah! at the ſight of thoſe bright eyes.*

La Ro. *That ſweet ſmiling countenance.*

a 2. So many charms oblige me to draw near again.

Alc. *Enough, enough*—La Ro.—*I know—I know.*

a 2. Our hearts are already pierced and captivated by love.

It is a clear demonſtration that he is a fool who believes that one can live an enemy to love. (Exeunt.

SCENE

La. Ro. Io laſciarvi v'ingannate,
Nol credete cara Alcina ;
Anzi ſempre a me vicina
Io vi voglio accarezzar.
Alc. Non mi baſtan le carrezze.
La. Ro. Tutto quello che mi dite,
Tutto quello che vorrete,
Prontamente vi darò.
Alc. Non mi baſta. *La. Ro.* A darvi tutto, tutto quello che cercate.
Alc. Vò, che ſola ogn'or mi amiate.
La Ro. Sola, ſola v'amerò.

Non intendo coſa ſia
Queſta nuovo ſimpatia.
a 2. *Quanto a voi più m'avicino*
Più mi ſento avvincolar.
Diſcoſtiamoci un pochino.

Alc. Ah quel' occhio, che mi mira.
La Ro. Ah quell riſo gentilino.

a 2. *Sento ſento che mi tira,*
Che lontan non poſſo ſtar.

Alc. Baſta baſta—*La Ro.* Già ho capito

a 2. *Noi ci ſiamo ! già ferito*
E d'amore il noſtro cor.
A prova ſi vede,
Ch' è ſtolto chi crede,
Che viver ſi poſſa
Nemico d'amor.— (*Partono.*

SCENA

SCENA Ultima.

Delizioſa con veduta di mare dove ſtà un vaſcello approdato.

Leſbia, *La Roſe*, *Brunoro*, ed il Barone, poi *Clizia*, e *Don Lopez* indi *Alcina*.

Leſ. Ecco pronto il vaſcello; e per partire
Altro qui non ſi aſpetta
Fuor che Clizia, e Don Lopez.
Bar. Io afer conſolazione.
E tu voler d'Alcina.
Fidar . . . . .
La Ro. Ah mon ami.
Quella grazia, quel brio, quella beautè . . .
Bru. Eh venite con noi non vi fidate.
In beſtia in tronco, in ſaſſo
Vi cangerà ſe reſterete quì.
La Ro. Morbleu! s'ella è coſi,
Vite allons vite allons, sù riſolviamo.
D. Lo. Preſto al vaſcello andiamo.
Affrettarſi conviene.
Cli. Preſto preſto che' Alcina a noi ſen viene.
[*s'incaminano al vaſcello.*

TUTTI.

Fuggiam le ſpiagge infide.
Al mare, amici, al mare
Pietoſo il Ciel n'arride
Fa i zeffiri ſpirar.
[montano nel vaſcello.

Alc.

SCENE the laſt.

A Sea-ſhore with a Ship ready for embarking.

Leſbia, *La Roſe*, *Brunoro*, then the *Baron*, *Clizia*, *D. Lopez*, and then *Alcina*.

Leſ. *The ſhip's ready—as ſoon as Clizia and D. Lopez come, we may ſet ſail.*
Bar. *Me be very glad of it, and you will truſt to Alcina.* - - - -
La Ro. *Ah mon ami, what grace! What air! What vivacity!*
Bru. *You'd beſt go with us—don't you truſt her; if you remain, ſhe'll ſoon turn you into a beaſt, a tree, or a ſtone.*
La Ro. *Morbleu! if ſo, vîte allons, vîte allons, beſitate no longer.*
D. Lo. *On board, let's go on board let us make haſte.*
Cli. *Make haſte—Alcina comes this way.*
[They go towards the ſhip.

CHORUS.

Let's fly from this fatal ſhore---let's ſail, good friends, let's ſail while kind Heaven favours our deſign and the wind ſits fair.
[*They go on board.*

Alc.

Alc. *Stay—ah—ſtay—will ye then all abandon me? Ungrateful wretches! Alas! You that are ſo pleaſing to me—I cannot find one amongſt you that pity would move for my grief—you laugh at my ſorrow and you are deaf to my lamenting—becauſe I was not ſo cruel towards you—perfidious wretches! be gone—but never hope to reach the oppoſite ſhore. Come forth, my dragons!* [A chariot drawn by dragons appears.] *I'll purſue you in the air, and rouze, fierce Boreas, to diſturb the main.——Thus ye ſhall ſplit againſt the rocks—I ſhall enjoy your diſtreſs, and inſtead of ſaving you by my power, I ſhall call the whales to devour you.*

Since ye ſcorn my love, ye ſhall feel the effects of my wrath—I'll arm againſt you all the dreaded legions of hell.

CHORUS.

The ſails are unfurled——let us abandon her to her tears and deſpair.

Alc. Inhuman wretches! I ſtill can make you tremble.

[*The ſhip ſails, and Alcina is drawn up in the air in her chariot.*]

FINIS.

Alc. Fermate . . . ah ſi . . . fermate . . .
Tutti, tutti coſi mi abbandonate?
Ingrati, ingrati! oimè! fra voi, che pure,
Tanto cari mi ſiete,
Alcun non trovo, oddio,
Che ſi deſti a pietà del dolor mio!
Ridete a miei lamenti?
Vi chiudete gli orecchi alle querele?
Ah, perchè anch' io non fui con voi crudele!
Perfidi, andate sì; ma non ſperate
Di giungere felici all' altro lido,
Draghi miei, comparite:
Vi ſeguirò per l'aere:
Deſterò gli Aquiloni:
L'onde ſconvolgerò: ſpinti fra i ſcogli
Andrete a naufragar; Ed io ridente,
Che ben potrei ſalvarvi.
Chiamerò le Balene ad ingojarvi.

Se dal mio amor fuggite,
L' ira provar dovrete;
E la tremenda Dite
Per voi ſconvolgerò.

C O R O.

Sciolte già ſon le vele.
a 7. *Frà i pianti, e le querele*
Laſciarla ormai ſi può.

Alc. Miſeri quanti ſiete
Tremar io vi farò.
[Il Vaſcello ſi diſcoſta, ed Alcina parte ſul ſuo carro.]

F I N E.